

**WORCRAFT**  
PROFESSIONAL

**CEMG-S20Li**

**SK**

**Akumulátorova priama brúska**

**CZ**

**Akumulátorová přímá bruska**

**HU**

**Akkumulátor egyenes csiszoló**

**RO**

**Kit mini polizor fără fir**

**EN**

**Cordless mini grinder kit**

**DE**

**Akku mini grinder kit**

**PL**

**Zestaw mini szlifierki akumulatorowej**

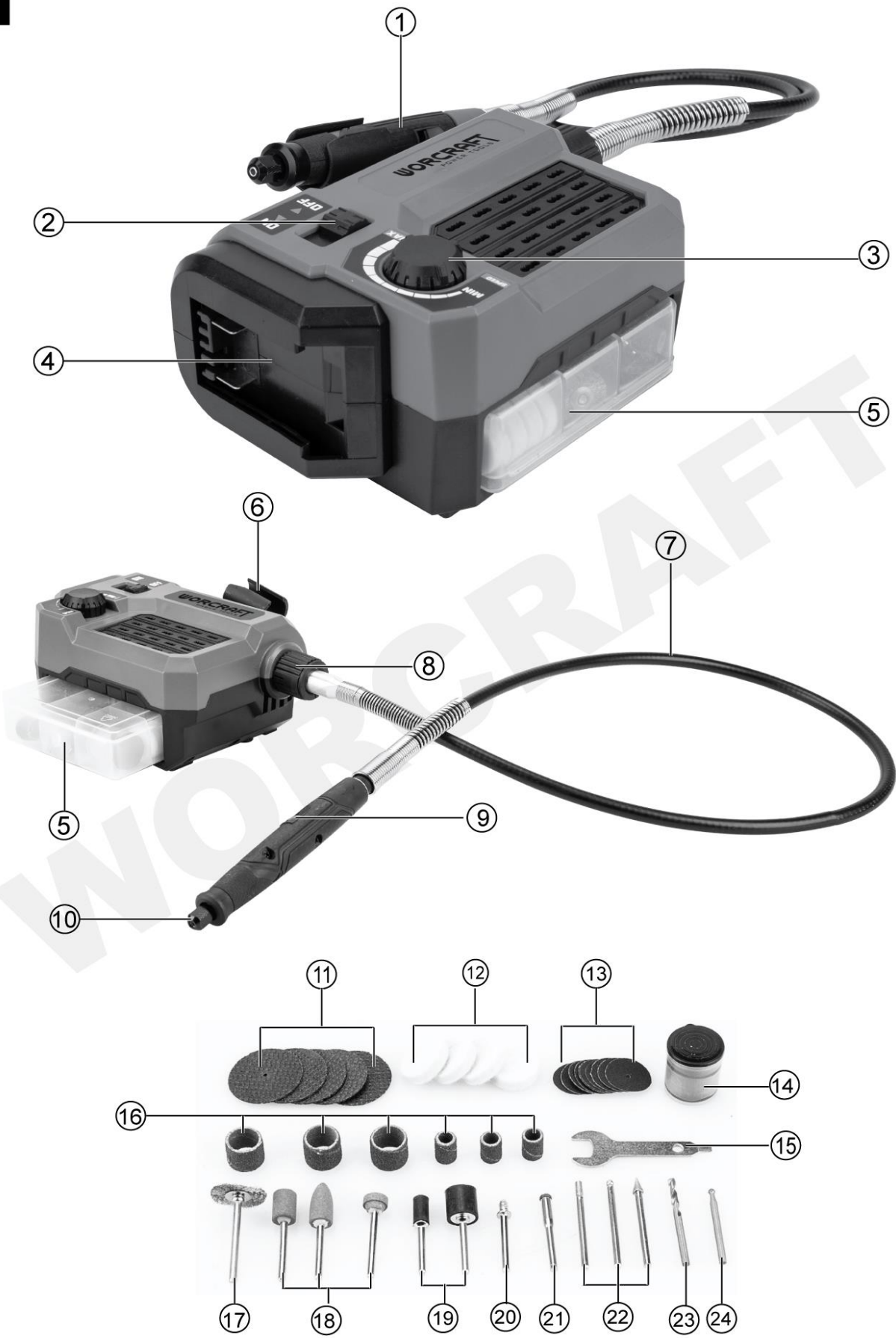


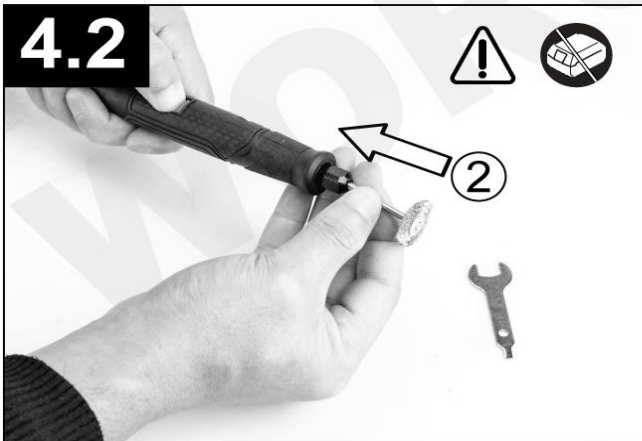
- 
- **Preklad originálného návodu na použitie**
  - **Překlad originálním návodu k použití**
  - **Az eredeti használati útmutató fordítása**
  - **Traducerea manualului de utilizare original**
  - **Instruction manual**
  - **Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung**
  - **Tłumaczenie oryginalnej instrukcji użytkowania**
- 

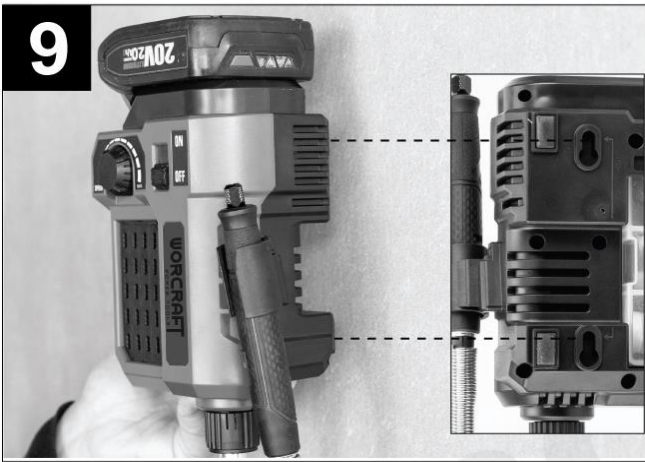
**Q0M-DC-20A**



1





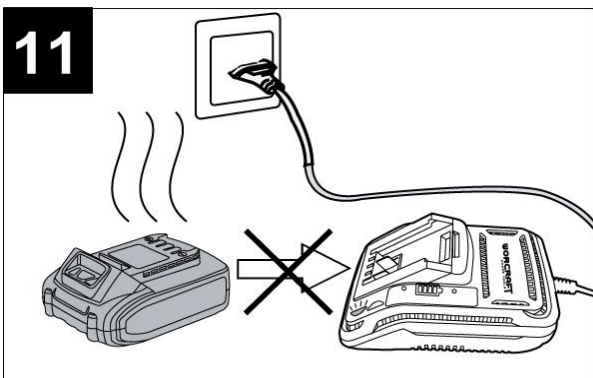


**10**

**5**

**4**

**100%**



**12**

	0-10%
	10-25%
	25-50%
	50-75%
	75-100%




**AKUMULÁTOROVA PRIAMA BRÚSKA**

**POUŽITIE**

Akumulátorová priama brúska sa používa na detailné obrábanie kovov, plastov, dreva a podobných materiálov s použitím vhodného obrábacieho nástavca.

Zariadenie používajte iba na predpísané účely. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávaným používaním. Pamätajte si, že toto zariadenie nebolo navrhnuté pre komerčné alebo priemyselné používanie. Záruka nebude platná pokiaľ bude zariadenie používané na komerčné, priemyselné alebo podobné účely.





**TECHNICKÉ PARAMETRE**







	<b>NAPATIE</b>	20 V
	<b>KAPACITA</b>	2 alebo 4 Ah
	<b>OTÁČKY BEZ ZÁŤAŽE</b>	5 000 - 33 000 min <sup>-1</sup>
	<b>UPÍNACÍ PRIEMER</b>	max 3,2 mm
	<b>VIBRÁCIE</b>	2,678 m/s <sup>2</sup> Odchýlka (K) = 1,5 m/s <sup>2</sup>
	<b>HLADINA AKUSTICKÉHO VÝKONU (L<sub>WA</sub>)</b>	89,3 dB(A) Odchýlka (K) = 3 dB(A)
	<b>HLADINA AKUSTICKÉHO TLAKU (L<sub>pA</sub>)</b>	78,3 dB(A) Odchýlka (K) = 3 dB(A)
	<b>HMOTNOSŤ</b>	1 kg

**ČASTI VÝROBKU**

1	Rukoväť	13	Brúsne papiere
2	ON/OFF prepínač	14	Vosk
3	Regulátor otáčok	15	Kľúč
4	Priestor pre vloženie akumulátora	16	Brúsne valčeky
5	Box s príslušenstvom	17	Oceľová kefka
6	Držiak	18	Brúsne telieska
7	Flexibilný hriadeľ	19	Unášač brúsneho papiera
8	Upevňovacia matica	20	Unášač plstených kotúčov
9	Aretačné tlačidlo hriadeľa	21	Unášač brúsneho papiera
10	Upínacia klieština	22	Špicatá diamantová frézka
11	Abrazívne rezné kotúče	23	HSS vrtáky
12	Plstene kotúče	24	Gravírovací hrot

**VYSVETLIVKY SYMBOLOV**

	Všeobecné upozornenie na nebezpečenstvo.
	Prečítajte si návod na použitie.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačne strediska. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc

	Používajte ochranné pracovné okuliare.
	Noste ochranné rukavice.
	Noste chránič sluchu.
	Noste ochrannú dýchaciu masku.
	Trieda ochrany III
	<b>UPOZORNENIE!</b> Pred začatím akejkoľvek kontroly alebo údržby, zariadenie vypnite a vytiahnite z neho akumulátor, aby ste zabránili jeho nechcenému spusteniu a následnému možnému poraneniu.

## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKE NÁRADIE

- **UPOZORNENIE!** Prečítajte si bezpečnostné upozornenia, inštrukcie, vyobrazenia a technické údaje poskytované s týmto elektrickým náradím. Porušenie dodržiavania všetkých inštrukcií uvedených ďalej v texte môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké ublíženie na zdraví.

### 1) BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PROSTREDIA:

- Pracovisko je potrebné udržiavať v čistote a dobre osvetlené. Neporiadok a tmavé priestory bývajú príčinou nehôd.
- Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia zabráňte v prístupe deťom a ďalším osobám. Ak budete rušení, môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.

### 2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ:

- Vidlica napájacieho kábla elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte el. prívodný kábel. Náradie, ktoré má na vidlici prívodnej šnúry ochranný kolík, nikdy nepripájajte rozdvojkami alebo inými adaptérmí. Nepoškodené vidlice a zodpovedajúce zásuvky znížia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodené alebo zamotané prívodné káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Ak sa sieťová šnúra poškodí, musí sa nahradiť osobitou sieťovou šnúrou, ktorú možno dostať u výrobcu alebo jeho obchodného zástupcu.
- Obsluha sa nesmie telom dotýkať uzemnených predmetov, ako je napr. potrubie, teleso ústredného vykurovania, sporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené so zemou.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vlhku alebo vode. Elektrického náradia sa nikdy nedotýkajte mokrými rukami. Elektrické náradie nikdy neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nikdy nepracujte s náradím, ktoré má poškodený el. kábel príp. vidlicu, alebo spadlo na zem a je akýmkoľvek spôsobom poškodené.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom
- Ak používate elektrické náradie vo vlhkých priestoroch, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD). Používanie RCD obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pojem „prúdový chránič (RCD)“ môže byť nahradený pojmom „hlavný istič obvodu (GFCI)“ alebo „istič unikajúceho prúdu (ELCB)“.
- Držte el. ručné náradie výlučne za izolované plochy určené na uchopenie, pretože pri prevádzke môže dôjsť ku kontaktu rezacieho či vŕtacieho príslušenstva so skrytým vodičom alebo vlastnou šnúrou.

### **3) BEZPEČNOSŤ OSÔB:**

- Pri používaní elektrického náradia buďte pozorní a ostražitý, venujte maximálnu pozornosť činnosti, ktorú práve prevádzate. Sústreďte sa na prácu. Nepracujte s elektrickým náradím ak ste unavení, alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj chvíľková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb. Pri práci s el. náradím nejedzte, nepite a nefajčite.
- Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Používajte ochranné prostriedky odpovedajúce druhu práce, ktorú prevádzate. Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú riziko poranenia osôb.
- Vyvarujte sa neúmyselnému zapnutiu el. náradia. Neprenášajte el. náradie, ktoré je pripojené k elektrickej sieti, s prstom na vypínači alebo na spúšti. Pred pripojením k elektrickému napätiu sa uistite, či vypínač alebo spúšť sú v polohe „vypnuté“. Prenášanie el. náradia s prstom na vypínači alebo pripájanie vidlice el. náradia do zásuvky zo zapnutým vypínačom môže byť príčinou vážnych úrazov.
- Pred zapnutím el. náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče a nástroje. Nastavovací kľúč alebo nástroj, ktorý zostane pripevnený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže byť príčinou poranenia osôb.
- Vždy udržiajte stabilný postoj a rovnováhu. Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Nikdy nepreceňujte vlastnú silu. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení.
- Obliekajte sa vhodným spôsobom. Používajte pracovné oblečenie. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, oblečenie, rukavice alebo iná časť Vášho tela nedostala do prílišnej blízkosti rotujúcich alebo rozpálených častí el. náradia.
- Pripojte el. náradie k odsávaniu prachu. Ak má el. náradie možnosť pripojenia zariadenia na zachytávanie alebo odsávanie prachu, uistite sa, že došlo k jeho riadnemu pripojeniu a používaniu. Použitie takýchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo vznikajúce prachom.
- Pevne upevnite obrobok. Použite stolársku svorku alebo zverák pre upevnenie obrobku, ktorý budete obrábať.
- Nepoužívajte akékoľvek náradie ak ste pod vplyvom alkoholu, drog, liekov alebo iných omamných či návykových látok.
- Zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nedostali pokyny ohľadom použitia zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby ste sa uistili, že sa nehrajú so zariadením.

### **4) POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁRADIA:**

- El. náradie vždy odpojte od el. siete v prípade akéhokoľvek problému pri práci, pred každým čistením alebo údržbou, pri každom presune a pri ukončení činnosti! Nikdy nepracujte s el. náradím, ak je akýmkoľvek spôsobom poškodené.
- Ak začne náradie vydávať abnormálny zvuk alebo zápach, okamžite ukončite prácu.
- Elektrické náradie nepreťažujte. Elektrické náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak s ním budete pracovať v otáčkach, pre ktoré bolo navrhnuté. Používajte správne náradie, ktoré je určené pre danú činnosť. Vhodné náradie bude dobre a bezpečne vykonávať prácu, pre ktorú bolo vyrobené.
- Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nemožno bezpečne zapnúť a vypnúť ovládacím vypínačom. Používanie takého náradia je nebezpečné. Poškodený vypínač musí byť opravený certifikovaným servisom.
- Odpojte náradie od elektrickej siete predtým, než začnete prevádzať jeho nastavenie, výmenu príslušenstva alebo údržbu. Toto opatrenie obmedzí nebezpečenstvo náhodného spustenia.
- Nepoužívané elektrické náradie uschovajte tak, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolaných osôb. Elektrické náradie v rukách neskúsených užívateľov môže byť nebezpečné. Elektrické náradie skladujte na suchom a bezpečnom mieste.
- Starostlivo udržiajte elektrické náradie v dobrom stave. Pravidelne kontrolujte nastavenie pohybujúcich sa častí a ich pohyblivosť. Kontrolujte či nedošlo k poškodeniu ochranných krytov alebo iných častí, ktoré môžu ohroziť bezpečnú funkciu elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím zaistite jeho opravu. Mnoho úrazov je spôsobené nesprávnou údržbou elektrického náradia.
- Rezacie nástroje udržiajte ostré a čisté. Správne udržiavané a naostrené nástroje uľahčujú prácu, obmedzujú

nebezpečenstvo úrazu a práca s nimi sa lepšie kontroluje. Použitie iného príslušenstva než toho, ktoré je uvedené v návode na obsluhu alebo doporučené dovozcom môže spôsobiť poškodenie náradia a byť príčinou úrazu.

- Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, ktorý je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh prevádzanej práce. Používanie náradia na iné účely, než pre aké je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

## 5) SERVIS:

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE PRIAME BRÚSKY

- V prípade zablokovania vypnite okamžite brúsku a vytiahnite akumulátor zo zariadenia.
- Pri odkladaní musí byť brúska vypnutá. **POZOR!** Brúska pokračuje v otáčaní aj po vypnutí náradia.
- Vytiahnite akumulátor zo zariadenia pred akýmkoľvek nastavením, opravami alebo údržbou.
- Nikdy nepoužívajte aretačné tlačidlo hriadeľa, ak je brúska v chode.
- Presvedčte sa, že priemer uchytenia nástroja je rovnaký, ako vnútorný priemer skľučovadla brúsky.
- Nikdy nedržte obrábaný kus v ruke alebo cez koleno, ale vždy ho upnite do zveráka alebo svorkami k pracovnému stolu. Je to bezpečnejšie než držanie rukou a dovoľuje to obsluhovať náradie oboma rukami.
- Pri práci majte ruky v bezpečnej vzdialenosti od obrábaného dielu a od otáčajúcich sa nástrojov.
- Niektoré obrábacie nástroje môžu byť ostré – pri manipulácii s týmito nástrojmi používajte pracovné rukavice, inak hrozí porezanie alebo bodnutie o ostré časti.
- Ak zistíte počas práce atypické správanie alebo hluk, ihneď brúsku vypnite a vytiahnite z nej akumulátor.
- Nepoužívajte poškodené alebo deformované brúsne a rezné kotúče. S brúsnymi a reznými kotúčmi manipulujte opatrne – pri náraze alebo nadmernom tlaku hrozí ich poškodenie. Nikdy nepoužívajte rezné kotúče na brúsenie.
- Pri obrábaní môžu niekedy vzniknúť iskry – dbajte na to, aby horľavé materiály boli mimo dosahu týchto iskier. Iskry môžu spôsobiť požiar horľavých materiálov aj dlhší čas po ukončení práce!
- Piesok, piliny a/alebo ďalšie produkty vzniknuté pri obrábaní majú vysokú rýchlosť a teplotu a môžu poškodiť povrch predmetov nachádzajúcich sa v blízkosti pracovného priestoru a to vrátane skla. Pri obrábaní dbajte na to, aby prúd týchto odpadových produktov nesmeroval na predmety, ktoré by mohol poškodiť.
- Pri obrábaní (predovšetkým pri brúsení) farieb, lakov, ťažkých kovov alebo plastov môžu vzniknúť jedovaté splodiny a prach – pri brúsení týchto materiálov je nutné používať vhodný respirátor, zaistiť dostatočné vetranie a ekologickú likvidáciu týchto odpadov. Tehotným ženám a deťom je zakázané obrábať tieto materiály.
- Odporúčame používať iba originálne príslušenstvo.
- Dbajte na to, aby bol nástroj pevne upnutý v skľučovadle.
- Používajte iba také nástroje, ktorých otáčky sú najmenej tak vysoké ako otáčky brúsky naprázdno.
- Nepoužívajte vrtáky väčšieho priemeru než 3,2 mm (max. priemer skľučovadla) a brúsne kotúče väčšieho priemeru než 25 mm.
- Pred použitím brúsneho alebo rezného kotúča sa uistite, že je dobre nasadený na príslušnom adaptéri a že je pevne dotiahnutá skrutka adaptéra – kotúč sa nesmie na adaptéri voľne pretáčať. Pred každým použitím nástroja vyskúšajte jeho bezpečnosť pri chode naprázdno počas 30 sekúnd za maximálnych otáčok brúsky. Ak sú otáčky nástroja obmedzené, vyskúšajte ich za max. povolených otáčok. Ak zistíte akékoľvek vibrácie alebo nadmerný hluk, skontrolujte, či nástroj nie je poškodený a či je riadne upnutý. Poškodené a nadmerne opotrebené nástroje ihneď prestaňte používať.
- Používajte vždy nástroje s vhodným smerom otáčania, smer otáčania je vyznačený na tele brúsky nad skľučovadlom.
- Ak je s náradím dodávaný ochranný kryt, nikdy nepoužívajte náradie bez takéhoto ochranného krytu.
- Používajte ochranný odev – zamedzíte tým zraneniu spôsobeného odletujúcimi časťami.



- Nikdy nepoužívajte oddelené redukčné puzdrá alebo adaptéry na prispôsobenie brúsiacich kotúčov s väčším otvorom.
- V prípade náradia určeného na používanie kotúča s vnútorným závitom sa uistite, či je závit v kotúči dostatočne dlhý vzhľadom k dĺžke vretena.
- Ak pracujete v prašnom prostredí, kontrolujte, či sú ventilačné otvory náradia čisté. Ak je potrebné zbaviť náradie prachu, najprv z neho vytiahnite akumulátor. Na čistenie ventilačných otvorov používajte nekovové predmety a zabráňte poškodeniu vnútorných častí.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE AKUMULÁTOR A NABÍJAČKU

- Pred prvým použitím akumulátora a nabíjačky si pozorne prečítajte návod na obsluhu.
- 1. Overte, či elektrický prúd, ktorý je k dispozícii vo vašej sieti, je zhodný s tým, ktorý je uvedený na nabíjačke akumulátora.
- 2. Nedovoľte aby vlhkosť, dážď či striekajúca voda dosiahli na miesto nabíjania akumulátora.
- 3. Nenabíjajte akumulátor, keď je teplota pod 10 °C alebo nad 40 °C. Nabíjanie akumulátora pri extrémnych teplotách môže znížiť jeho životnosť.
- 4. S poškodeným akumulátorom, ktorý už nemožno nabiť, treba zaobchádzať ako s nebezpečným odpadom. Neodhadzujte akumulátor do smetí, ohňa ani vody.
- 5. Používajte len akumulátor a nabíjačku schválenú výrobcom pre použitie v daných zariadeniach.
- 6. Udržujte nabíjačku čistú, mimo prachu a nečistôt.
- 7. Vždy odstráňte akumulátor pred opravou zariadenia.
- 8. Prekryte kontakty akumulátora, aby ste predišli skratu.
- 9. Vyhnite sa nebezpečenstvu výbuchu!
- 10. Nefajčite počas nabíjania akumulátora alebo na mieste jeho uskladnenia. Z pokazených akumulátorov môže unikať výbušný plyn vodík ktorý sa môže vznietiť od otvoreného plameňa alebo iskry.
- 11. V prípade požiaru sa snažte uhasiť oheň.
- 12. Akumulátor a nabíjačka sa priebehu nabíjania mierne zahrievajú.

### Chemické nebezpečenstvo

Neotvárajte obal akumulátora. Chráňte akumulátor pred nárazom. Ak dôjde k vytečeniu elektrolytu z akumulátora, je nevyhnutné zabrániť styku s pokožkou. Ak predsa príde ku kontaktu elektrolytu s pokožkou, opláchnite postihnuté miesto ihneď s vodou. V prípade, že sa vám elektrolyt dostane do očí, okamžite vyhľadajte lekára.

### Nabíjanie

Pripojte k zdroju napájania 230 V a spojte nabíjací kábel s nabíjacím modulom. Vložte batériu do nabíjačky, uistite sa, že je polarita (+ / -) správna! Keď je batéria nabíjaná, svieti červená kontrolka. Dôležité: ak sa červená kontrolka nerozsvieti okamžite po vložení batérie, ktorá bola práve používaná, odpojte batériu a vložte ju po niekoľkých minútach do nabíjačky späť. Bežný čas nabíjania je okolo 1 – 1,5 hodín. Po tejto dobe nabíjacie zariadenie zaistí, že sa dosiahol plne nabitého stavu. Batéria je tepelnou poistkou chránená proti prebitiu, preto môže v nabíjačke zostať dlhší čas bez poškodenia (však, nie dlhšie ako 24 hodín). Zahriatie batérie a nabíjacieho zariadenia na konštantnú teplotu je normálne a nie je známkou poškodenia. Podstatne skrátený prevádzkový čas batérie znamená, že musí byť batéria vymenená.

## POUŽITIE A MONTÁŽ

- **UPOZORNENIE:** Akumulátorové náradie vždy vypnite a vytiahnite z neho akumulátor pred akýmikoľvek úpravami, opravami či údržbou.

### MONTÁŽ DRŽIAKU (OBR. 2)

- Upevnenie držiak tak, že ho zatlačíte do drážky na kryte zariadenia.

### MONTÁŽ FLEXIBILNÉHO HRIADEĽA (OBR. 3.1 a 3.2)

- Flexibilný hriadeľ vložte do otvoru na jeho pripojenie a zaistite ho na mieste otočením upevňovacej matice

v smere hodinových ručičiek.

### **MONTÁŽ PRÍSLUŠENSTVA (OBR. 4.1, 4.2 a 4.3)**

- Pri vkladaní alebo výmene príslušenstva odporúčame používať pracovné rukavice.
  - Zvoľte vhodné príslušenstvo podľa zamýšľaného druhu používania.
  - **UPOZORNENIE:** Pred vložením príslušenstva do upínacieho zariadenia prístroja skontrolujte, či nie je poškodené. Poškodené príslušenstvo nepoužívajte.
  - Priemer otvoru použitej upínacej klieštiny musí zodpovedať priemeru stopky príslušenstva, inak nebude možné nástroj bezpečne zaistiť ani riadnym dotiahnutím zaistovacej matice.
1. Pomocou aretačného tlačidla zaistíte hriadeľ proti otáčaniu a uvoľníte zaistovaciu maticu upínacej klieštiny.
  2. Z upínacej klieštiny demontujte príslušenstvo a vložte nové príslušenstvo.
- **UPOZORNENIE!** Po zasunutí príslušenstva do upínacej klieštiny pevne pomocou kľúča utiahnite zaistovaciu maticu upínacej klieštiny. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu upínacej klieštiny.

### **MONTÁŽ A DEMONTÁŽ AKUMULÁTORA (OBR. 5 a 6)**

- Akumulátor vložte do zariadenia v smere zobrazenom na obr. 5.
- Pre vybratie akumulátora stlačte uvoľňovacie tlačidlo a následne akumulátor vyberte zo zariadenia potiahnutím smerom dozadu (obr. 6).

### **ZAPNUTIE A VYPNUTIE (OBR. 7)**

- Pre zapnutie zariadenia prepnete ON/OFF prepínač do polohy „ON“.
- Pre vypnutie zariadenia prepnete ON/OFF prepínač do polohy „OFF“.

### **NASTAVENIE RÝCHLOSTI (OBR. 8)**

- Rýchlosť zariadenia je možné regulovať pomocou regulátora otáčok.
- Pre zvýšenie rýchlosti otočte regulátor otáčok v smere hodinových ručičiek.
- Pre zníženie rýchlosti otočte regulátor otáčok proti smeru hodinových ručičiek.

### **MONTÁŽ NA STENU (OBR. 9)**

- Akumulátorovú priamu brúsku je možné namontovať na stenu.
- Na stenu umiestnite 2 klince v zvislej línii vo vzdialenosti 120 mm.
- Akumulátorovú priamu brúsku nasadte na klince.

### **KONTROLA STAVU AKUMULÁTORA (OBR. 12)**

- Stlačte tlačidlo na tele zariadenia pre aktiváciu LED ukazovateľa stavu akumulátora , pre zobrazenie kapacity akumulátora.

<b>POČET SVIETIACÍCH LED NA UKAZOVATELI</b>	<b>ZOSTÁVAJÚCA KAPACITA AKUMULÁTORA</b>
0	< 10%
1	10% až 25%
2	25% až 50%
3	50% až 75%
4	75% až 100%

## **ÚDRŽBA**

- **Pred začatím akejkoľvek kontroly alebo údržby, zariadenie vypnite a vyťahnite z neho akumulátor.**
- Akumulátorovú priamu brúsku dôkladne vyčistite po každom použití. Ak nečistoty nemožno odstrániť, použite mäkkú handričku navlhčenú v mydlovej vode. Nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá ako je benzín, alkohol, čpavok a pod.! Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové časti výrobku.
- Pravidelne kontrolujte svoje zariadenie a keď zistíte, že niektoré súčiastky sú opotrebované alebo poškodené, preventívne ich kvôli vlastnej bezpečnosti vymeňte. Opotrebené či poškodené časti stroja sa môžu vymeniť iba v autorizovanom servise alebo ich výmenu zaistí predajca.
- Postarajte sa o to, aby boli použité originálne náhradné súčiastky značky Worcraft.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

# ES VYHLÁSENIE O ZHODE

## ES DECLARATION OF CONFORMITY

vydané/issued by

Výrobca/Producer: Changzhou Wujin Dacheng Industry & Trade Co., Ltd.  
Sídlo/Seated: Niutang Town, Wujin, Jiangsu, 213163, P.R.C.

Represented by: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.  
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko  
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/  
hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

**Akumulátorová priama brúska / Cordless mini grinder kit Worcraft CEMG-S20Li, Li-Ion, 20 V, 5 000 – 33 000 min<sup>-1</sup> vrtanie a brúsenie/ drilling and grinding**

**TYP/TYPE: Q0M-DC-20A**  
**MODEL/MODEL: CEMG-S20Li**

bol navrhnutý a vyrobený v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN 55014-1:2017+A11:2020  
EN 55014-2:2015  
EN 60745-1:2009+A11:2010  
EN 60745-2-23:2013  
EN ISO 12100:2010

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):

EMC 2014/30/EU  
MD 2006/42/EC  
RoHS 2011/65/EU

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market  
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou

CE: 23

JUDr. Michal ŽEŇUCH  
per procuram  
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.  
Michalovská 87/1414  
073 01 SOB RANCE  
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

Sobrance 27.3.2023

Dátum a miesto vydania vyhlásenia  
Place and date of issue

.....  
Ydal/Issued by. Pečiatka/Podpis, Stamp/Signature  
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista

# WORCRAFT

POWER TOOLS

## Záručný list / Warranty

Výrobné číslo:	Dátum predaja:	Podpis a pečiatka predajcu:

Meno zákazníka (názov firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

<b>Zákazník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bolo zariadenie predvedené a vysvetlené, že bol oboznámený s návodom na obsluhu, nasadením a užívaním stroja a že mu zariadenie bolo vydané kompletne.</b>	Podpis zákazníka:

## Záznamy o reklamáciách- záručných opravách

Dátum prijatia reklamácie:	Dátum ukončenia reklamácie:	Evidenčné číslo reklamácie:	Podpis prevedenej záručnej opravy (Záznam o neoprávnenej reklamácie)	Pečiatka servisného technika:

### Podmienky záruky

- Dodávateľ poskytuje na tento výrobok záručnú dobu uvedenú v tomto záručnom liste za podmienok dodržania spôsobu používania a skladovania výrobku v súlade s platnými podmienkami a normami, ako i návodom na obsluhu. Záručná doba začína plynúť od dátumu predaja. Záruka na batérie je 12 mesiacov.
- Predĺžená záručná doba 5 rokov sa poskytuje na výrobok za podmienok, že tento výrobok je dodávateľom označený v zozname výrobkov s predĺženou zárukou, konečným zákazníkom je spotrebiteľ a výrobok nebude používaný na komerčné nasadenie. Predĺžená záruka je podmienená pravidelnými servisnými prehliadkami v autorizovaných servisných strediskách dodávateľa.
- Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej oprave a je o tom uvedený záznam v zozname o záručných opravách tohto záručného listu. Právo na záručnú opravu si spotrebiteľ môže uplatniť v niektorom autorizovanom servisnom stredisku, podľa priloženého zoznamu „A“ servisných stredísk. Servisné strediská „B“ prevádzkujú záručné opravy len na výrobky, ktoré boli predané v ich prevádzkach. Zoznam servisných stredísk je pravidelne aktualizovaný u predajcov a na stránke dovozu: [www.strendpro.sk](http://www.strendpro.sk).
- Záručné stredisko je povinné zabezpečiť záručnú opravu v zákonom stanovenej lehote. Zákonom stanovená lehota na vybavenie reklamácie začína plynúť nasledujúcim dňom po dátume prijatia reklamácie v servisnom stredisku.
- Bezplatná záručná oprava nemôže byť uplatňovaná ak ide o poruchy, ktoré boli spôsobené používaním výrobku v rozpore s ustanoveniami uvedenými v návode na obsluhu, nesprávnou manipuláciou, mechanickým poškodením, bežným mechanickým opotrebením dielov spôsobeným prevádzkou stroja, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávneným zásahom do výrobku, poruchy zapríčinené použitím nevhodných náhradných dielov, použitím nevhodného paliva, a zrejme preťaženie stroja v dôsledku trvalého prekračovania hornej hranice výkonu. Práce spojené s čistením, základnou údržbou, ošetrovaním alebo nastavením zariadenia, ktoré môže viesť k poruche a sú uvedené v návode na obsluhu, nespádajú do rozsahu záruky.
- Za bežné opotrebenie dielov sa považuje hlavne opotrebenie: všetkých rotujúcich a pohyblivých častí, rezných častí a ich krytov, strižných skrutiek a klinov, prevodových a klinových remeňov, reťazových prevodov, trecie plochy brzd a spojok, dezény pneumatík a diely bežnej údržby ako sú: vzduchové, hydraulické a olejové filtre, zapalovacie sviečky, olejové a chladiace náplne.
- Z predĺženej záruky sú vyňaté časti strojov a zariadení, na ktoré ich konkrétny výrobca poskytuje kratšiu záruku ako dodávateľ na samotný výrobok, v ktorom sú namontované. Do tejto kategórie častí patria: akumulátory, žiarovky a podobne.
- Právo uplatniť nároky plynúce zo záruky má vlastník výrobku, pokiaľ tak urobí najneskôr v posledný deň záručnej doby.
- Pri reklamáciách sa postupuje podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka a Zákona o ochrane spotrebiteľa.
- Servisné prehliadky, ktoré sú podmienkou predĺženej 5 ročnej záruky, musia byť prevádzané len v autorizovanom servisnom stredisku dodávateľa, v pravidelných intervaloch a obdobie medzi jednotlivými prehliadkami nesmie prekročiť dobu 12 mesiacov. Prvá servisná prehliadka musí byť vykonaná najneskôr do 12 mesiacov od dátumu predaja výrobku. Servisné prehliadky vykonávajú servisné strediská v období posledných troch a prvých dvoch mesiacoch kalendárneho roku. Každá servisná prehliadka musí byť zaznamenaná v tomto záručnom liste s uvedeným dátumom prehliadky, podpisom a pečiatkou servisného strediska. Servisnou prehliadkou sa rozumie kontrola stroja, výmena náplní a filtrov podľa odporúčenia výrobcu, výmena opotrebených a poškodených dielov, ktoré môžu ovplyvniť poškodenie alebo opotrebenie iných dielov a samotné nastavenie stroja. Úkon servisnej prehliadky a použitý materiál sa účtuje podľa platného cenníka servisného strediska.

Pri uplatňovaní reklamácie je reklamujúci povinný predložiť k reklamácií čistý výrobok, doklad o kúpe alebo vyplnený a potvrdený záručný list. V prípade predĺženej záruky, záznamy o servisných prehliadkach a daňové doklady za jednotlivé prehliadky. Pri nesplnení niektorej z podmienok predĺženej záruky uvedenej v tomto záručnom liste, sa na výrobok poskytuje záručná doba 2 roky.

**ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA SPLNOMOCNENÝ ZÁSTUPCA VÝROBCU**

Splnomocnený zástupca výrobcu: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)

**AKUMULÁTOROVÁ PŘÍMÁ BRUSKA**

**POUŽITÍ**

Akumulátorová přímá bruska se používá k detailnímu obrábění kovů, plastů, dřeva a podobných materiálů s použitím vhodného obráběcího nástavce.

Zařízení používejte pouze k předepsaným účelům. Jakékoli jiné použití je považováno jako případ nesprávného použití. Uživatel/obsluha a nikoli výrobce bude zodpovědný za jakékoli poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním. Pamatujte si, že toto zařízení nebylo navrženo pro komerční nebo průmyslové používání. Záruka nebude platná pokud bude zařízení používáno pro komerční, průmyslové nebo podobné účely.





**TECHNICKÉ PARAMETRY**







	<b>NAPĚTÍ</b>	20 V
	<b>KAPACITA</b>	2 nebo 4 Ah
	<b>OTÁČKY BEZ ZÁTĚŽE</b>	5 000 - 33 000 min <sup>-1</sup>
	<b>UPÍNACÍ PRŮMĚR</b>	max 3,2 mm
	<b>VIBRACE</b>	2,678 m/s <sup>2</sup> Odchylka (K) = 1,5 m/s <sup>2</sup>
	<b>HLADINA AKUSTICKÉHO VÝKONU (L<sub>WA</sub>)</b>	89,3 dB(A) Odchylka (K) = 3 dB(A)
	<b>HLADINA AKUSTICKÉHO TLAKU (L<sub>pA</sub>)</b>	78,3 dB(A) Odchylka (K) = 3 dB(A)
	<b>HMOTNOST</b>	1 kg

**ČÁSTI VÝROBKU**

1	Rukojeť	13	Brusné papíry
2	ON/OFF přepínač	14	Vosk
3	Regulátor otáček	15	Klíč
4	Prostor pro vložení akumulátoru	16	Brusné válečky
5	Box s příslušenstvím	17	Ocelový kartáček
6	Držák	18	Brusná tělíska
7	Flexibilní hřídel	19	Unašeč brusného papíru
8	Upevňovací matice	20	Unašeč plstěných kotoučů
9	Aretační tlačítko hřídele	21	Unašeč brusného papíru
10	Upínací kleština	22	Špičatá diamantová frézka
11	Abrazivní řezné kotouče	23	HSS vrtáky
12	Plstěny kotouče	24	Gravírovací hrot

**VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ**

	Všeobecné upozornění na nebezpečí.
	Přečtěte si návod k použití.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Místo toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic

	Používejte ochranné pracovní brýle.
	Noste ochranné rukavice.
	Noste chránič sluchu.
	Noste ochrannou dýchací masku.
	Třída ochrany III
	<b>UPOZORNĚNÍ!</b> Před zahájením jakékoli kontroly nebo údržby, zařízení vypněte a vytáhněte z něj akumulátor, abyste zabránili jeho nechtěnému spuštění a následnému možnému poranění.

## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

- **UPOZORNĚNÍ!** Přečtěte si bezpečnostní upozornění, instrukce, vyobrazení a technické údaje poskytované s tímto elektrickým nářadím. Porušení dodržování všech instrukcí uvedených dále v textu může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžké ublížení na zdraví.

### 1) BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTŘEDÍ:

- Pracoviště je třeba udržovat v čistotě a dobře osvětlené. Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí, kde hrozí nebezpečí výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při používání elektrického nářadí zabraňte v přístupu dětem a dalším osobám. Pokud budete rušeni, můžete ztratit kontrolu nad vykonávanou činností.

### 2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST:

- Vidlice napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy jakýmkoli způsobem neupravujte el. přívodní kabel. Nářadí, které má na vidlici přívodní šňůry ochranný kolík, nikdy nepřipojujte rozbojkami nebo jinými adaptéry. Nepoškozené vidlice a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozené nebo zamotané přívodní kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud se síťová šňůra poškodí, musí být nahrazena zvláštní síťovou šňůrou, kterou lze dostat u výrobce nebo jeho obchodního zástupce.
- Obsluha se nesmí tělem dotýkat uzemněných předmětů, jako je např. potrubí, těleso ústředního vytápění, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, pokud je vaše tělo spojeno se zemí.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlhku nebo vodě. Elektrického nářadí se nikdy nedotýkejte mokřima rukama. Elektrické nářadí nikdy nemyjte pod tekoucí vodou ani jej neponořujte do vody.
- Kabel se nesmí nadměrně zatěžovat. Kabel nikdy nepoužívejte k přenášení, tahání nebo vytahování vidlice elektrického nářadí. Kabel nesmí být vystaven působení tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých dílů. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nepracujte s nářadím, které má poškozený el. kabel příp. vidlici, nebo spadlo na zem a je jakýmkoli způsobem poškozeno.
- Při používání elektrického nářadí ve venkovním prostředí používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Používání šňůry vhodné pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem
- Používáte-li elektrické nářadí ve vlhkých prostorách, používejte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pojem „proudový chránič (RCD)“ může být nahrazen pojmem „hlavní jistič obvodu (GFCI)“ nebo „jistič unikajícího proudu (ELCB)“.
- Držte el. ruční nářadí výlučně za izolované plochy určené k uchopení, neboť při provozu může dojít ke kontaktu řezacího či vrtacího příslušenství se skrytým vodičem nebo vlastní šňůrou.

### 3) BEZPEČNOST OSOB:

- Při používání elektrického nářadí buďte pozorní a ostražití, věnujte maximální pozornost činnosti, kterou



právě provádíte. Soustředte se na práci. Nepracujte s elektrickým nářadím pokud jste unavení, nebo jste pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. I chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob. Při práci s el. nářadím nejezte, nepijte a nekuřte.

- Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí. Používejte ochranné prostředky odpovídající druhu práce, kterou provádíte. Ochranné pomůcky jako respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují riziko poranění osob.

- Vyvarujte se neúmyslnému zapnutí el. nářadí. Nepřenášejte el. nářadí, které je připojeno k elektrické síti, s prstem na spínači nebo na spoušti. Před připojením k elektrickému napětí se ujistěte, zda vypínač nebo spoušť jsou v poloze „vypnuto“. Přenášení el. nářadí s prstem na spínači nebo připojování vidlice el. nářadí do zásuvky se zapnutým spínačem může být příčinou vážných úrazů.

- Před zapnutím el. nářadí odstraňte všechny seřizovací klíče a nástroje. Nastavovací klíč nebo nástroj, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí může být příčinou poranění osob.

- Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Nikdy nepřeceňujte vlastní sílu. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni.

- Oblékejte se vhodným způsobem. Používejte pracovní oblečení. Nenoste volné oblečení ani šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oblečení, rukavice nebo jiná část vašeho těla nedostala do přílišné blízkosti rotujících nebo rozpálených částí el. nářadí.

- Připojte el. nářadí k odsávání prachu. Pokud má el. nářadí možnost připojení zařízení k zachytávání nebo odsávání prachu, ujistěte se, že došlo k jeho řádnému připojení a používání. Použití takových zařízení může omezit nebezpečí vznikající prachem.

- Pevně upevněte obrobek. Použijte truhlářskou svorku nebo svěrák pro upevnění obrobku, který budete obrábět.

- Nepoužívejte jakékoli nářadí jste-li pod vlivem alkoholu, drog, léků nebo jiných omamných či návykových látek.

- Zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nedostaly pokyny ohledně použití zařízení od osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dozorem, abyste se ujistili, že si nehrají se zařízením.

#### **4) POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ:**

- El. nářadí vždy odpojte od el. sítě v případě jakéhokoli problému při práci, před každým čištěním nebo údržbou, při každém přesunu a při ukončení činnosti! Nikdy nepracujte s el. nářadím, je-li jakýmkoli způsobem poškozeno.

- Začne-li nářadí vydávat abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě ukončete práci.

- Elektrické nářadí nepřetěžujte. Elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji, budete-li s ním pracovat v otáčkách, pro které bylo navrženo. Používejte správné nářadí, které je určeno pro danou činnost. Vhodné nářadí bude dobře a bezpečně provádět práci, pro kterou bylo vyrobeno.

- Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze bezpečně zapnout a vypnout ovládacím spínačem. Používání takového nářadí je nebezpečné. Poškozený vypínač musí být opraven certifikovaným servisem.

- Odpojte nářadí od elektrické sítě předtím, než začnete provádět jeho seřízení, výměnu příslušenství nebo údržbu. Toto opatření omezí nebezpečí náhodného spuštění.

- Nepoužívané elektrické nářadí uschovejte tak, aby bylo mimo dosah dětí a nepovolaných osob. Elektrické nářadí v ruce nezkušených uživatelů může být nebezpečné. Elektrické nářadí skladujte na suchém a bezpečném místě.

- Pečlivě udržujte elektrické nářadí v dobrém stavu. Pravidelně kontrolujte nastavení pohybujících se částí a jejich pohyblivost. Kontrolujte zda nedošlo k poškození ochranných krytů nebo jiných částí, které mohou ohrozit bezpečnou funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším použitím zajistěte jeho opravu. Mnoho úrazů je způsobeno nesprávnou údržbou elektrického nářadí.

- Řezací nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované a naostřené nástroje usnadňují práci, omezují nebezpečí úrazu a práce s nimi se lépe kontroluje. Použití jiného příslušenství než toho, které je uvedeno v návodu k obsluze nebo doporučeno dovozcem může způsobit poškození nářadí a být příčinou úrazu.

- Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atp. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, který je předepsán pro konkrétní elektrické nářadí a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání nářadí k jiným účelům, než pro jaké je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

## 5) SERVIS:

- Servis elektrického nářadí svěřte kvalifikovanému opraváři. Mohou se používat pouze stejné náhradní díly. Zaručíte tak, že bude zachována bezpečnost elektrického nářadí.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PŘÍMÉ BRUSKY

- V případě zablokování vypněte okamžitě brusku a vytáhněte akumulátor ze zařízení.
- Při odkládání musí být bruska vypnuta. POZOR! Bruska pokračuje v otáčení i po vypnutí nářadí.
- Vytáhněte akumulátor ze zařízení před jakýmkoli seřizováním, opravami nebo údržbou.
- Nikdy nepoužívejte aretační tlačítko hřídele, je-li bruska v chodu.
- Přesvědčte se, že průměr uchycení nástroje je stejný, jako vnitřní průměr sklíčidla brusky.
- Nikdy nadržte obráběný kus v ruce nebo přes koleno, ale vždy jej upněte do svěráku nebo svorkami k pracovnímu stolu. Je to bezpečnější než držení rukou a dovoluje to obsluhovat nářadí oběma rukama.
- Při práci mějte ruce v bezpečné vzdálenosti od obráběného dílu a od otáčejících se nástrojů.
- Některé obráběcí nástroje mohou být ostré – při manipulaci s těmito nástroji používejte pracovní rukavice, jinak hrozí pořezání nebo bodnutí o ostré části.
- Pokud zjistíte během práce atypické chování nebo hluk, ihned brusku vypněte a vytáhněte z ní akumulátor.
- Nepoužívejte poškozené nebo deformované brusné a řezné kotouče. S brusnými a řeznými kotouči manipulujte opatrně – při nárazu nebo nadměrném tlaku hrozí jejich poškození. Nikdy nepoužívejte řezné kotouče k broušení.
- Při obrábění mohou někdy vznikat jiskry – dbejte na to, aby hořlavé materiály byly mimo dosah těchto jisker. Jiskry mohou způsobit požár hořlavých materiálů i delší dobu po ukončení práce!
- Písek, piliny a/nebo další produkty vzniklé při obrábění mají vysokou rychlost a teplotu a mohou poškodit povrch předmětů nacházejících se v blízkosti pracovního prostoru a to včetně skla. Při obrábění dbejte na to, aby proud těchto odpadních produktů nesměřoval na předměty, které by mohl poškodit.
- Při obrábění (především při broušení) barev, laků, těžkých kovů nebo plastů mohou vznikat jedovaté zplodiny a prach – při broušení těchto materiálů je nutno používat vhodný respirátor, zajistit dostatečné větrání a ekologickou likvidaci těchto odpadů. Těhotným ženám a dětem je zakázáno obrábět tyto materiály.
- Doporučujeme používat pouze originální příslušenství.
- Dbejte na to, aby byl nástroj pevně upnutý ve sklíčidle.
- Používejte pouze takové nástroje, jejichž otáčky jsou nejméně tak vysoké jako otáčky brusky naprázdno.
- Nepoužívejte vrtáky většího průměru než 3,2 mm (max. průměr sklíčidla) a brusné kotouče většího průměru než 25 mm.
- Před použitím brusného nebo řezného kotouče se ujistěte, že je dobře nasazen na příslušném adaptéru a že je pevně dotažen šroub adaptéru – kotouč se nesmí na adaptéru volně přetáčet. Před každým použitím nástroje vyzkoušejte jeho bezpečnost při chodu naprázdno po dobu 30 sekund za maximálních otáček brusky. Pokud jsou otáčky nástroje omezeny, vyzkoušejte je za max. povolených otáček. Pokud zjistíte jakékoli vibrace nebo nadměrný hluk, zkontrolujte, zda nástroj není poškozen a zda je řádně upnutý. Poškozené a nadměrně opotřebené nástroje ihned přestaňte používat.
- Používejte vždy nástroje s vhodným směrem otáčení, směr otáčení je vyznačen na těle brusky nad sklíčidlem.
- Je-li s nářadím dodáván ochranný kryt, nikdy nepoužívejte nářadí bez takového ochranného krytu.
- Používejte ochranný oděv – zamezíte tím zranění způsobeného odletujícími částmi.
- Nikdy nepoužívejte oddělená redukční pouzdra nebo adaptéry pro přizpůsobení brousících kotoučů s větším otvorem.
- V případě nářadí určeného k používání kotouče s vnitřním závitem se ujistěte, zda je závit v kotouči dostatečně dlouhý vzhledem k délce vřetena.
- Pracujete-li v prašném prostředí, kontrolujte, zda jsou ventilační otvory nářadí čisté. Je-li třeba zčistit

náradí prachu, nejprve z něj vytáhněte baterii. K čištění ventilačních otvorů používejte nekovové předměty a zabraňte poškození vnitřních částí.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTOR A NABÍJEČKU

- Před prvním použitím akumulátoru a nabíječky si pozorně přečtěte návod k obsluze.

1. Ověřte, zda elektrický proud, který je k dispozici ve vaší síti, je shodný s tím, který je uveden na nabíječce akumulátoru.
2. Nedovolte aby vlhkost, déšť či stříkající voda dosáhly na místo nabíjení akumulátoru.
3. Nenabíjejte akumulátor, když je teplota pod 10 °C nebo nad 40 °C. Nabíjení akumulátoru při extrémních teplotách může snížit jeho životnost.
4. S poškozeným akumulátorem, který již nelze nabít, je třeba zacházet jako s nebezpečným odpadem. Neodhazujte akumulátor do smetí, ohně ani vody.
5. Používejte pouze akumulátor a nabíječku schválenou výrobcem pro použití v daných zařízeních.
6. Udržujte nabíječku čistou, mimo prach a nečistot.
7. Vždy odstraňte akumulátor před opravou zařízení.
8. Překryjte kontakty akumulátoru, abyste předešli zkratu.
9. Vyhnete se nebezpečí výbuchu!
10. Nekuřte během nabíjení akumulátoru nebo na místě jeho uskladnění. Z porouchaných akumulátorů může unikát výbušný plyn vodík, který se může vznítit od otevřeného plamene nebo jiskry.
11. V případě požáru se snažte uhasit oheň.
12. Akumulátor a nabíječka se průběhu nabíjení mírně zahřívají.

### Chemické nebezpečí

Neotevírejte obal akumulátoru. Chraňte akumulátor před nárazem. Dojde-li k vytečení elektrolytu z akumulátoru, je nezbytné zabránit styku s pokožkou. Pokud přece dojde ke kontaktu elektrolytu s pokožkou, opláchněte postižené místo ihned s vodou. V případě, že se vám elektrolyt dostane do očí, okamžitě vyhledejte lékaře.

### Nabíjení

Připojte ke zdroji napájení 230 V a spojte nabíjecí kabel s nabíjecím modulem. Vložte baterii do nabíječky, ujistěte se, že je polarita (+/-) správná! Když je baterie nabíjena, svítí červená kontrolka. Důležité: pokud se červená kontrolka nerozsvítí okamžitě po vložení baterie, která byla právě používána, odpojte baterii a vložte ji po několika minutách do nabíječky zpět. Běžný čas nabíjení je kolem 1 – 1,5 hodin. Po této době nabíjecí zařízení zajistí, že bylo dosaženo plně nabitého stavu. Baterie je tepelnou pojistkou chráněna proti přebití, proto může v nabíječce zůstat delší dobu bez poškození (však, ne déle než 24 hodin). Zahřátí baterie a nabíjecího zařízení na konstantní teplotu je normální a není známkou poškození. Podstatně zkrácený provozní čas baterie znamená, že musí být baterie vyměněna.

## POUŽITÍ A MONTÁŽ

- **UPOZORNĚNÍ:** Akumulátorové náradí vždy vypněte a vytáhněte z něj akumulátor před jakýmkoli úpravami, opravami či údržbou.

### MONTÁŽ DRŽÁKU (OBR. 2)

- Upevnění držák tak, že jej zatlačíte do drážky na krytu zařízení.

### MONTÁŽ FLEXIBILNÍHO HŘÍDELE (OBR. 3.1 a 3.2)

- Flexibilní hřídel vložte do otvoru pro jeho připojení a zajistěte jej na místě otočením upevňovací matice ve směru hodinových ručiček.

### MONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ (OBR. 4.1, 4.2 a 4.3)

- Při vkládání nebo výměně příslušenství doporučujeme používat pracovní rukavice.
- Zvolte vhodné příslušenství podle zamýšleného druhu používání.

- **UPOZORNĚNÍ:** Před vložením příslušenství do upínacího zařízení přístroje zkontrolujte, zda není poškozeno. Poškozené příslušenství nepoužívejte.
- Průměr otvoru použité upínací kleštiny musí odpovídat průměru stopky příslušenství, jinak nebude možné nástroj bezpečně zajistit ani řádným dotažením zajišťovací matice.
  1. Pomocí aretačního tlačítka zajistíte hřídel proti otáčení a uvolněte zajišťovací matici upínací kleštiny.
  2. Z upínací kleštiny demontujte příslušenství a vložte nové příslušenství.
- **UPOZORNĚNÍ!** Po zasunutí příslušenství do upínací kleštiny pevně pomocí klíče utáhněte zajišťovací matici upínací kleštiny. V opačném případě může dojít k poškození upínací kleštiny.

### **MONTÁŽ A DEMONTÁŽ AKUMULÁTORU (OBR. 5 a 6)**

- Akumulátor vložte do zařízení ve směru zobrazeném na obr. 2. 5.
- Pro vyjmutí akumulátoru stiskněte uvolňovací tlačítko a následně akumulátor vyjměte ze zařízení zatažením směrem dozadu (obr. 6).

### **ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ (OBR. 7)**

- Pro zapnutí zařízení přepněte ON/OFF přepínač do polohy „ON“.
- Pro vypnutí zařízení přepněte ON/OFF přepínač do polohy „OFF“.

### **NASTAVENÍ RYCHLOSTI (OBR. 8)**

- Rychlost zařízení lze regulovat pomocí regulátoru otáček.
- Pro zvýšení rychlosti otočte regulátor otáček ve směru hodinových ručiček.
- Pro snížení rychlosti otočte regulátor otáček proti směru hodinových ručiček.

### **MONTÁŽ NA STĚNU (OBR. 9)**

- Akumulátorovou přímou brusku lze namontovat na zeď.
- Na stěnu umístěte 2 hřebíky ve svislé linii ve vzdálenosti 120 mm.
- Akumulátorovou přímou brusku nasadte na hřebíky.

### **KONTROLA STAVU AKUMULÁTORU (OBR. 12)**

- Stiskněte tlačítko na těle zařízení pro aktivaci LED ukazatele stavu akumulátoru, pro zobrazení kapacity akumulátoru.

<b>POČET SVÍTÍČÍCH LED NA UKAZATELE</b>	<b>ZŮSTAJÍCÍ KAPACITA AKUMULÁTORU</b>
0	< 10%
1	10% až 25%
2	25% až 50%
3	50% až 75%
4	75% až 100%

## **ÚDRŽBA**

- **Před zahájením jakékoli kontroly nebo údržby, zařízení vypněte a vytáhněte z něj akumulátor.**
- Akumulátorovou přímou brusku důkladně vyčistěte po každém použití. Pokud nečistoty nelze odstranit, použijte měkký hadřík navlhčený v mýdlové vodě. Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo rozpouštědla jako je benzín, alkohol, čpavek apod.! Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové části výrobku.
- Pravidelně kontrolujte své zařízení a když zjistíte, že některé součástky jsou opotřebované nebo poškozené, preventivně je kvůli vlastní bezpečnosti vyměňte. Opotřebované či poškozené části stroje se mohou vyměnit pouze v autorizovaném servisu nebo jejich výměnu zajistí prodejce.
- Postarejte se o to, aby byly použity originální náhradní součástky značky Worcraft.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

# WORCRAFT

POWER TOOLS

## Záruční list / Warranty

Výrobní číslo:	Dátum prodeje:	Podpis a razítko prodejce:

Meno zákazníka (název firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

<b>Zákazník svým podpisem potvrzuje, že mu bylo zařízení předvedeno a vysvětleno, že byl seznámen s návodem k obsluze, nasazením a užíváním stroje a že mu zařízení bylo vydáno kompletní.</b>	Podpis zákazníka:

## Záznamy o reklamaci – záručních opravách

Dátum přijetí reklamace:	Datum ukončení reklamace:	Evidenční číslo reklamace:	Podpis převedené záruční opravy (Záznam o neoprávněné reklamaci)	Razítko servisního technika:

### Podmínky záruky

- Dodavatel poskytuje na tento výrobek záruční dobu uvedenou v tomto záručním listu za podmínek dodržení způsobu používání a skladování výrobku v souladu s platnými podmínkami a normami, jako i návodem k obsluze. Záruční doba začíná běžet od data prodeje. Záruka na baterie je 12 měsíců.
- Prodoužená záruční doba 5 let se poskytuje na výrobek za podmínek, že tento výrobek je dodavatelem označený v seznamu výrobků s prodouženou zárukou, konečným zákazníkům je spotřebitel a výrobek nebude používán na komerční nasazení. Prodoužená záruka je podmíněna pravidelnými servisními prohlídkami v autorizovaných servisních střediscích dodavatele.
- Záruční doba se prodoužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě a je o tom uveden záznam v seznamu o záručních opravách tohoto záručního listu. Právo na záruční opravu si spotřebitel může uplatnit v některém autorizovaném servisním středisku, podle příloženého seznamu A servisních středisek. Servisní střediska B převádějí záruční opravy pouze na produkty, které byly prodány v jejich provozech. Seznam servisních středisek je pravidelně aktualizován u prodejců a na stránce dovozu: [www.strendpro.sk](http://www.strendpro.sk).
- Servisní středisko je povinné zajistit záruční opravu v zákonem stanovené lhůtě. Zákonem stanovená lhůta pro vyřízení reklamace začíná běžet dnem následujícím po datu přijetí reklamace v servisním středisku..
- Bezplatná záruční oprava nemůže být uplatňována pokud jde o poruchy, které byly způsobeny používáním výrobku v rozporu s ustanoveními uvedenými v návodu k obsluze, nesprávnou manipulací, mechanickým poškozením, běžným mechanickým opotřebením dílů způsobeným provozem stroje, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávněným zásahem do výrobku, poruchy zapříčiněné použitím nevhodných náhradních dílů, použitím nevhodného paliva, a zřejmě přetížení stroje v důsledku trvalého překračování horní hranice výkonu. Práce spojené s čištěním, základní údržbou, ošetřováním nebo nastavením zařízení, které může převést obsluha a jsou uvedeny v návodu k obsluze, nespádají do rozsahu záruky.
- Za běžné opotřebením dílů se zvažují hlavně opotřebením: všech rotujících a pohyblivých částí, řezných částí a jejich krytů, střížných šroubů a klínů, převodových a klínových řemenů, řetězových převodů, třecí plochy brzd a spojek, dezény pneumatik a díly běžné údržby jako jsou: vzduchové, hydraulické a olejové filtry, zapalovací svíčky, olejové a chladicí náplně.
- Z prodoužené záruky jsou vyjmuty části strojů a zařízení, na které je konkrétní výrobce poskytuje kratší záruku jako dodavatel na samotný výrobek, ve kterém jsou namontovány. Do této kategorie částí patří: akumulátory, žárovky a podobně.
- Právo uplatnit nároky plynoucí ze záruky má vlastník výrobku, pokud tak učiní nejpozději v poslední den záruční doby.
- Při reklamaci se postupuje podle příslušných ustanovení občanského zákoníku a Zákona o ochraně spotřebitele.
- Servisní prohlídky, které jsou podmínkou prodoužené 5 leté záruky, musí být prováděny pouze v autorizovaném servisním středisku dodavatele, v pravidelných intervalech a období mezi jednotlivými prohlídkami nesmí překročit dobu 12 měsíců. První servisní prohlídka musí být provedena nejpozději do 12 měsíců od data prodeje výrobku. Servisní prohlídky provádějí servisní střediska v období posledních tří a prvních dvou měsíců kalendářního roku. Každá servisní prohlídka musí být zaznamenána v tomto záručním listě s uvedeným datem prohlídky, podpisem a razítkem servisního střediska. Servisní prohlídkou se rozumí kontrola stroje, výměna náplní a filtrů dle doporučení výrobce, výměna opotřebených a poškozených dílů, které mohou ovlivnit poškození nebo opotřebením jiných dílů a samotné nastavení stroje. Úkon servisní prohlídky a použitý materiál se účtuje dle platného ceníku servisního střediska.

Při uplatňování reklamace je reklamující povinen předložit k reklamaci čistý a kompletní výrobek, doklad o koupi nebo vyplněný a potvrzený záruční list. V případě prodoužené záruky, záznamy o servisních prohlídkách a daňové doklady za jednotlivé prohlídky. Při nesplnění některé z podmínek prodoužené záruky uvedené v tomto záručním listu, se na výrobek poskytuje záruční doba 2 roky.

### ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS PROVÁDÍ ZÁSTUPCE VÝROBCE

Zplnomocněný zástupce výrobce: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)




**AKKUMULÁTOR EGYENES CSISZOLÓ**

**HASZNÁLAT**

Az akkus közvetlen köszörűt fémek, műanyagok, fa és hasonló anyagok részletes megmunkálására használják megfelelő megmunkáló tartozékkal.

A készüléket csak az előírt célokra használja. Minden más használat visszaélésnek minősül. A felhasználó/üzemeltető, és nem a gyártó felelős a helytelen használatból eredő károkért vagy sérülésekért. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a készülék nem kereskedelmi vagy ipari használatra készült. A garancia nem érvényes, ha a készüléket kereskedelmi, ipari használatra készült célokra használják.





**TECHNIKAI PARAMÉTEREK**

	<b>FESZÜLTSG</b>	20 V
	<b>KAPACITÁS</b>	2 vagy 4 Ah
	<b>FORDULATOK MEGTERHELÉS NÉLKÜL</b>	5 000 - 33 000 perc <sup>-1</sup>
	<b>BORÍTÁSI ÁTMÉRŐ</b>	max 3,2 mm
	<b>VIBRÁCIÓK</b>	2,678 m/s <sup>2</sup> eltérés (K) = 1,5 m/mp <sup>2</sup>
	<b>AKUSZTIKUS TELJESÍTMÉNYSZINT (L<sub>WA</sub>)</b>	89,3 dB(A) eltérés (K) = 3 dB(A)
	<b>AKUSZTIKUS NYOMÁSSZINT (L<sub>pA</sub>)</b>	78,3 dB(A) eltérés (K) = 3 dB(A)
	<b>SÚLY</b>	1 kg







**A KÉSZÜLÉK RÉSZEI**

1	Fogantyú	13	Csiszoló papír
2	ON/OFF kapcsoló	14	Viasz
3	Sebesség szabályozó	15	Kulcs
4	Hely az akumulátor betevésére	16	Csiszoló hengerek
5	Doboz a tartozékokal	17	Acél kefe
6	<b>Tartó</b>	18	Csiszoló testek
7	Rugalmas tengely	19	Csiszolópapír meghajtó
8	Rögzítő anya	20	Filclemez meghajtó
9	Tengelyreteszelő gomb	21	Csiszolópapír meghajtó
10	Szorítóhüvely	22	Hegyes gyémánt vágó
11	Csiszoló vágótárcsák	23	HSS fúrók
12	Filc korongok	24	Gravírozó hegy

**JELMAGYARÁZAT**

	Általános figyelmeztetés a veszélyre.
	Olvassa el a használati utasítást
	Ne dobja a normál háztartási hulladék közé. Ehelyett ökológiailag elfogadható útközben vegye fel a kapcsolatot az újrahasznosító központokkal. Kérjük, figyeljenek az élet védelmére környezet
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, és ezen irányelvek megfelelőségértékelési módszerét is elvégezték



	Használjon munkavédelmi szemüveget.
	Viseljen védőkesztyűt.
	Viseljen fülvédőt.
	Viseljen légzésvédő maszkot.
	Védelmi osztály III
	<b>FIGYELMESZTETÉS!</b> Bármilyen ellenőrzés vagy karbantartás megkezdése előtt kapcsolja ki a készüléket, és vegye ki belőle az akkumulátort, hogy elkerülje a véletlen beindulást és az esetleges sérüléseket.

## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKE NÁRADIE

- **FIGYELMESZTETÉS!** Olvassa el az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt biztonsági figyelmeztetéseket, utasításokat, illusztrációkat és műszaki adatokat. Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

### 1) A MUNKAKÖRNYEZET BIZTONSÁGA:

- A munkahelyet tisztán és jól megvilágított állapotban kell tartani. A rendetlenség és a sötét terek gyakran okozzák a baleseteket.
- Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy por vannak. Az elektromos szerszámok szikrákat bocsátanak ki, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- Elektromos szerszámok használatakor ügyeljen arra, hogy gyermekek és más személyek ne férhessenek hozzá. Ha megzavarják, elveszítheti az irányítást az Ön által végzett tevékenység felett.

### 2) ELEKTROMOS BISZTONSÁG:

- Az elektromos kéziszerszám tápkábelének dugójának illeszkednie kell a hálózati aljzathoz. Soha semmilyen módon ne módosítsa az e-mailt. tápkábel. Soha ne csatlakoztasson elosztókhoz vagy más adapterekhez olyan szerszámokat, amelyeknek a tápkábel csatlakozóján biztonsági tű van. A sértetlen csatlakozók és a megfelelő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát. A sérült vagy összegabalyodott tápkábelek növelik az áramütés kockázatát. Ha a tápkábel sérült, ki kell cserélni egy speciális tápkábelre, amelyet a gyártótól vagy annak értékesítési képviselőjétől szerezhet be.
- A kezelő nem éríthet testével földelt tárgyakat, mint pl csövek, központi fűtés, tűzhelyek és hűtőszekrények. Az áramütés veszélye nagyobb, ha teste a földhöz van kötve.
- Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek, nedvességnek vagy víznek. Soha ne érintse meg az elektromos kéziszerszámokat nedves kézzel. Soha ne mossa folyó víz alatt és ne merítse vízbe az elektromos szerszámokat.
- A kábelt nem szabad túlterhelni. Soha ne használja a kábelt az elektromos kéziszerszám hordozására, kihúzására vagy kihúzására. A kábelt nem szabad hőnek, olajnak, éles széleknek vagy mozgó alkatrészeknek kitenni. A sérült vagy összegabalyodott kábelek növelik az áramütés kockázatát.
- Soha ne dolgozzon olyan szerszámmal, amelynek elektromos eleme sérült. kábel ill villával, vagy a földre esett és bármilyen módon megsérült.
- Ha az elektromos szerszámokat a szabadban használja, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót. A kültéri használatra alkalmas kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát
- Ha nedves helyen használ elektromos szerszámokat, használjon hibaáram-védőkapcsolóval (RCD) védett tápegységet. Az RCD használata csökkenti az áramütés veszélyét. A „maradékáram-védőkapcsoló (RCD)” kifejezés helyettesíthető a „főáram-megszakító (GFCI)” vagy a „szivárgóáram-megszakító (ELCB)” kifejezéssel.
- Tartsa el. kéziszerszámok kizárólag szigetelt felületekre, megfogásra, mert működés közben a vágó- vagy fúrótartozékok érintkezésbe kerülhetnek egy rejtett vezetékkel vagy saját zsinórával.

### **3) SZEMÉLYI BISZTONSÁG:**

- Az elektromos szerszámok használatakor legyen figyelmes és éber, maximálisan figyeljen az éppen végzett tevékenységre. Koncentrálj a munkára. Ne dolgozzon elektromos szerszámokkal, ha fáradt vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. Még a pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérüléshez vezethet elektromos szerszámok használata közben. Amikor az el. ne egyen, igyon vagy dohányozzon a szerszámmal.
- Használjon védőfelszerelést. Mindig használjon szemvédőt. Használjon az Ön által végzett munka típusának megfelelő védőfelszerelést. Védőfelszerelések, mint pl a munkakörülményeknek megfelelően használt légzőkészülék, csúszásmentes biztonsági cipő, fejfedő vagy hallásvédő csökkenti a személyi sérülés kockázatát.
- Kerülje az elektromos áram véletlen bekapcsolását eszközöket. Ne továbbítson e. olyan eszköz, amely csatlakoztatva van, ujjával a kapcsolón vagy a kioldón. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló vagy a kioldó „ki” állásban van, mielőtt csatlakoztatja a tápegységhez. Villamosenergia átvitel szerszámokat tartsa az ujját a kapcsolón, vagy csatlakoztassa az elektromos csatlakozót. szerszámok behelyezése az aljzatba bekapcsolt kapcsoló mellett súlyos sérüléseket okozhat.
- Mielőtt bekapcsolná az áramot szerszámokat, távolítsa el minden beállító kulcsot és szerszámot. Az elektromos kéziszerszám forgó részéhez rögzítve maradó csavarkulcs vagy szerszám személyi sérülést okozhat.
- Mindig tartson stabil testtartást és egyensúlyt. Csak ott dolgozzon, ahol biztonságosan elérhető. Soha ne becsülje alá saját erejét. Ne használjon elektromos szerszámokat, ha fáradt.
- Öltözz megfelelően. Használjon munkaruhát. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Ügyeljen arra, hogy haja, ruhája, kesztyűje vagy bármely más testrésze ne kerüljön túl közel a forgó vagy forró elektromos alkatrészekhez. eszközöket.
- Csatlakoztassa az el. porelszívó eszköz. Ha van benne áram porgyűjtő vagy porelszívás eszköz csatlakoztatásának képességét, győződjön meg arról, hogy megfelelően van csatlakoztatva és használja. Az ilyen berendezések használata csökkentheti a por okozta veszélyt.
- Rögzítse szilárdan a munkadarabot. A megmunkálandó munkadarab rögzítéséhez használjon asztalos bilincset vagy satut.
- Ne használjon semmilyen eszközt, ha alkohol, kábítószert, gyógyszeres vagy egyéb kábító vagy függőséget okozó anyag hatása alatt áll.
- A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), vagy akiknek nincs tapasztalatuk és tudásuk, kivéve, ha felügyelik őket, vagy ha az eszköz használatára vonatkozó utasításokat nem kaptak egy felelős személytől. biztonságuk érdekében. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.

### **4) ELEKTROMOS SZERSZÁMOK HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA:**

- El. mindig húzza ki a szerszámot a konnektorból. hálózatok bármilyen probléma esetén munka közben, minden tisztítás vagy karbantartás előtt, minden költözéskor és megálláskor! Soha ne dolgozzon elektromos árammal. szerszámot, ha az bármilyen módon megsérült.
- Ha a szerszám szokatlan hangot vagy szagot kezd kibocsátani, azonnal hagyja abba a munkát.
- Ne terhelje túl az elektromos szerszámokat. Az elektromos kéziszerszámok jobban és biztonságosabban működnek, ha olyan sebességgel üzemeltetik őket, amelyre tervezték. Használja a munkához megfelelő eszközöket. A megfelelő szerszám jól és biztonságosan elvégzi azt a munkát, amelyre készült.
- Ne használjon olyan elektromos szerszámokat, amelyeket nem lehet biztonságosan be- és kikapcsolni a vezérlőkapcsolóval. Az ilyen eszköz használata veszélyes. A sérült kapcsolót minősített szervizben kell megjavítani.
- Húzza ki a szerszámot az elektromos hálózathoz, mielőtt elkezd a beállítást, a tartozékok cseréjét vagy a karbantartást. Ez az intézkedés csökkenti a véletlen indítás veszélyét.
- A nem használt elektromos szerszámokat gyermekektől és illetéktelen személyektől távol tartsa. A tapasztalatlan felhasználók kezében lévő elektromos szerszámok veszélyesek lehetnek. Az elektromos szerszámokat száraz és biztonságos helyen tárolja.
- Gondosan tartsa jó állapotban az elektromos szerszámokat. Rendszeresen ellenőrizze a mozgó alkatrészek beállítását és mobilitásukat. Ellenőrizze, hogy nem sérültek-e meg a védőburkolatok vagy más alkatrészek, amelyek veszélyeztethetik az elektromos kéziszerszám biztonságos működését. Ha a szerszám megsérült,

újbolí használat előtt javíttassa meg. Sok sérülést az elektromos szerszámok nem megfelelő karbantartása okoz.

- Tartsa a vágószerszámokat élesen és tisztán. A megfelelően karbantartott és élezett szerszámok megkönnyítik a munkát, csökkentik a sérülésveszélyt, és jobban ellenőrizhető a velük végzett munka. A használati utasításban felsoroltaktól vagy az importőr által javasoltaktól eltérő tartozékok használata károsíthatja a szerszámot, és sérülést okozhat.

- Elektromos szerszámok, tartozékok, munkaeszközök stb. használja ezen utasításoknak megfelelően, és az adott elektromos kéziszerszámhoz előírt módon, figyelembe véve az adott munkakörülményeket és az elvégzett munka típusát. Ha a szerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyes helyzetekhez vezethet.

## 5) SZERVIZ:

- Az elektromos szerszámok szervizelését bízza szakképzett szerelőre. Csak azonos cserealkatrészek használhatók. Ezzel garantálja az elektromos kéziszerszám biztonságának megőrzését.

## BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AZ EGYENES CSISZOLÓKHOZ

- Eltömődés esetén azonnal kapcsolja ki a csiszolót, és vegye ki az akkumulátort a készülékből.

- Elhelyezéskor a darálót ki kell kapcsolni. **VIGYÁZAT!** A csiszoló a szerszám kikapcsolása után is tovább forog.

- Bármilyen beállítás, javítás vagy karbantartás előtt vegye ki az akkumulátort a készülékből.

- Soha ne használja a tengelyrögzítő gombot, miközben a csiszoló működik.

- Győződjön meg arról, hogy a szerszám tartó átmérője megegyezik a csiszolótokmány belső átmérőjével.

- Soha ne tartsa a megmunkált darabot a kézben vagy a térd fölött, hanem mindig rögzítse satuban vagy bilincsekkel a munkaasztalhoz. Biztonságosabb, mint a kézfogás, és lehetővé teszi a szerszám két kézzel történő kezelését.

- Munka közben kezeit tartsa biztonságos távolságban a munkadarabtól és a forgó szerszámoktól.

- Egyes megmunkáló szerszámok élesek lehetnek - viseljen munkakesztyűt, amikor ezeket a szerszámokat kezeli, különben fennáll a vágás vagy szúrás veszélye az éles részek miatt.

- Ha munka közben atipikus viselkedést vagy zajt észlel, azonnal kapcsolja ki a csiszolót, és vegye ki belőle az akkumulátort.

- Ne használjon sérült vagy deformálódott csiszoló- és vágótárcsát. Óvatosan kezelje a csiszoló- és vágótárcsákat – ütés vagy túlzott nyomás esetén fennáll a sérülés veszélye. Soha ne használjon vágókorongot köszörüléshez.

- A megmunkálás során időnként szikrák keletkezhetnek - ügyeljen arra, hogy a gyúlékony anyagok ne legyenek elérhetőek ezektől a szikráktól. A szikrák a munka befejezése után is hosszú időn keresztül éghető anyagokat okozhatnak!

- A megmunkálás során keletkező homok, fűrészpor és/vagy egyéb termékek nagy sebességgel és hőmérséklettel rendelkeznek, és károsíthatják a munkaterület közelében található tárgyak felületét, beleértve az üveget is. Megmunkáláskor ügyeljen arra, hogy ezeknek a hulladéktermékeknek a áramlása ne irányuljon olyan tárgyakra, amelyek megsérülhetnek.

- Festékek, lakkok, nehézfémek vagy műanyagok megmunkálása során (különösen csiszolásakor) mérgező gőzök és porok keletkezhetnek - ezen anyagok csiszolásakor megfelelő légzőkészüléket kell használni, gondoskodni kell a megfelelő szellőzésről és ezen hulladékok környezetbarát ártalmatlanításáról. Terhes nőknek és gyermekeknek tilos ezen anyagok feldolgozása.

- Javasoljuk, hogy csak eredeti tartozékokat használjon.

- Győződjön meg arról, hogy a szerszám szilárdan rögzítve van a tokmányban.

- Csak olyan szerszámokat használjon, amelyek fordulatszáma legalább akkora, mint a csiszoló alapjárat fordulata.

- Ne használjon 3,2 mm-nél nagyobb átmérőjű fúrót (max. tokmányátmérő) és nagyobb csiszolókorongot átmérője 25 mm-nél nagyobb.

- Mielőtt csiszoló- vagy vágókorongot használna, győződjön meg arról, hogy jól illeszkedik a megfelelő adapterre, és hogy az adapter csavarja erősen meg van húzva - a tárcsa nem foroghat szabadon az

adapteren. A szerszám minden egyes használata előtt ellenőrizze a biztonságát úgy, hogy 30 másodpercig alapjáraton járjon a daráló maximális fordulatszámán. Ha a szerszám fordulatszáma korlátozott, próbálja ki max. megengedett sebességek. Ha vibrációt vagy túlzott zajt észlel, ellenőrizze, hogy a szerszám nem sérült-e, és megfelelően van-e rögzítve. Azonnal hagyja abba a sérült és túlzottan elhasználdott szerszámok használatát.

- Mindig megfelelő forgásirányú szerszámokat használjon, a forgásirány a csiszolótokmány felett van jelölve a daráló testén.

- Ha a szerszámhoz védőburkolat tartozik, soha ne használja a szerszámot ilyen védőburkolat nélkül.

- Használjon védőruházatot – ezzel elkerülheti a repülő alkatrészek által okozott sérüléseket.

- Soha ne használjon külön szűkítő hüvelyeket vagy adaptereket a nagyobb furatú köszörűkorongok hozzáigazításához.

- Belső menetes tárcsa használatára tervezett szerszámok esetén ügyeljen arra, hogy a menet a lemezben legyen

elég hosszú az orsó hosszához képest.

- Ha poros környezetben dolgozik, ellenőrizze, hogy a szerszám szellőzőnyílásai tiszták-e. Ha el kell távolítani a port a szerszámról, először távolítsa el belőle az akkumulátort. Használjon nem fémes tárgyakat a szellőzőnyílások tisztításához, és ne sértse meg a belső alkatrészeket.

## **BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AZ AKKUMULÁTORHOZ ÉS TÖLTŐHŰZ**

- Az akkumulátor és a töltő első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.

1. Ellenőrizze, hogy a hálózatban elérhető elektromos áram megegyezik-e az akkumulátortöltőn feltüntetett áramerősséggel.

2. Ne engedje, hogy nedvesség, eső vagy fröccsenő víz elérje az akkumulátor töltési pontját.

3. Ne töltse az akkumulátort 10°C alatti vagy 40°C feletti hőmérsékleten. Az akkumulátor szélsőséges hőmérsékleten történő töltése csökkentheti annak élettartamát.

4. A sérült, már nem tölthető akkumulátort veszélyes hulladékként kell kezelni. Ne dobja az akkumulátort szemébe, tűzbe vagy vízbe.

5. Csak a gyártó által jóváhagyott akkumulátort és töltőt használjon a készülékekben való használatra.

6. Tartsa tisztán a töltőt, távol a portól és szennyeződésektől.

7. A készülék javítása előtt mindig távolítsa el az akkumulátort.

8. Fedje le az akkumulátor érintkezőit a rövidzárlat elkerülése érdekében.

9. Kerülje a robbanásveszélyt!

10. Ne dohányozzon az akkumulátor töltése közben vagy a tárolás helyén. A hibás akkumulátorokból robbanásveszélyes hidrogéngáz távozhat, amely nyílt lángtól vagy szikrától meggyulladhat.

11. Tűz esetén próbálja meg eloltani a tüzet.

12. Töltés közben az akkumulátor és a töltő kissé felmelegszik.

### **Vegyvi veszély**

Ne nyissa ki az elemtartót. Óvja az akkumulátort az ütésektől. Ha elektrolit szivárog az akkumulátorból, meg kell akadályozni a bőrrel való érintkezést. Ha az elektrolit a bőrrel érintkezik, azonnal öblítse le vízzel az érintett területet. Ha az elektrolit a szemébe kerül, azonnal forduljon orvoshoz.

### **Töltés**

Csatlakoztassa egy 230 V-os áramforráshoz, és csatlakoztassa a töltőkábelt a töltőmodulhoz. Helyezze be az akkumulátort a töltőbe, ügyeljen a polaritásra (+ / -)! Amikor az akkumulátor töltődik, a piros lámpa világít. Fontos: ha a piros lámpa nem gyullad ki azonnal az éppen használt akkumulátor behelyezése után, húzza ki az akkumulátort, és néhány perc múlva helyezze vissza a töltőbe. A normál töltési idő 1-1,5 óra. Ezen idő letelte után a töltőkészülék gondoskodik a teljesen feltöltött állapot eléréséről. Az akkumulátort hőbiztosíték védi a túltöltés ellen, így sokáig károsodás nélkül a töltőben maradhat (de nem tovább 24 óránál). Az akkumulátor és a töltő állandó hőmérsékletre melegítése normális, és nem károsodás jele. Az akkumulátor jelentősen csökkentett üzemideje azt jelenti, hogy az akkumulátort ki kell cserélni.

## HASZNÁLAT ÉS SZERELÉS

- **FIGYELMESZTETÉS:** Bármilyen módosítás, javítás vagy karbantartás előtt mindig kapcsolja ki az akkus szerszámot, és vegye ki belőle az akkumulátort.

### A TARTÓ SZERELÉSE (2. ÁBRA)

- A tartó rögzítése a készülék fedelén lévő horonyba tolva.

### A RUGALMAS TENGELY SZERELÉSE (3.1 ÉS 3.2 ÁBRA)

- Helyezze be a rugalmas tengelyt a csatlakozónyílásába, és rögzítse a rögzítőanyát az óramutató járásával megegyező irányba forgatva..

### A TARTOZÉKOK SZERELÉSE (4.1, 4.2 ÉS 4.3 ÁBRA)

- Javasoljuk, hogy viseljen munkakesztyűt a tartozékok behelyezésekor vagy cseréjekor.

- A rendeltetésszerű használatnak megfelelően válassza ki a megfelelő tartozékokat.

- **FIGYELMESZTETÉS:** Mielőtt behelyezi a tartozékot a készülék szorító szerkezetébe, ellenőrizze, hogy nem sérült-e. Ne használjon sérült tartozékokat.

- A használt befogópatron furatának átmérőjének meg kell egyeznie a tartozék szárának átmérőjével, különben még a biztosítóanya megfelelő meghúzásával sem lehet biztonságosan rögzíteni a szerszámot.

1. A reteszelőgombbal biztosítsa a tengelyt elfordulás ellen, és lazítsa meg a szorítóhüvely rögzítőanyáját.

2. Vegye ki a tartozékot a szorítóhüvelyből, és helyezze be az új tartozékot.

- **FIGYELMESZTETÉS!** Miután behelyezte a tartozékokat a befogópatronba, húzza meg erősen a befogópatron rögzítőanyáját egy villáskulccsal. Ellenkező esetben a befogópatron megsérülhet.

### AZ AKKUMULÁTOR SZERELÉSE ÉS KISZERELÉSE (5. ÉS 6. ÁBRA)

- Helyezze be az akkumulátort a készülékbe az ábrán látható irányban. 5.

- Az akkumulátor eltávolításához nyomja meg a kioldó gombot, majd hátrafelé húzva vegye ki az akkumulátort a készülékből (6. ábra).

### BEKAPCSOLÁS ÉS KIKAPCSOLÁ (7. ÁBRA)

- A készülék bekapcsolásához kapcsolja a BE/KI kapcsolót "ON" állásba.

- A készülék kikapcsolásához kapcsolja a BE/KI kapcsolót "OFF" állásba.

### A GYORSSASÁG BEÁLLÍTÁSA(8. ÁBRA)

- A készülék fordulatszám a fordulatszám-szabályozóval szabályozható.

- A sebesség növeléséhez forgassa el a sebességszabályozót az óramutató járásával megegyező irányba.

- A sebesség csökkentéséhez forgassa el a sebességszabályozót az óramutató járásával ellentétes irányba.

### SZERELÉS A FALRA (9.ÁBRA)

- Az akkus közvetlen csiszoló a falra szerelhető.

- Helyezzen 2 szöget a falra függőleges vonalban 120 mm távolságban.

- Helyezze a vezeték nélküli közvetlen csiszolót a szögre.

### AZ AKKUMULÁTOR ÁLLAPOTÁNAK ELLENŐRZÉSE (12.ÁBRA)

- Nyomja meg a gombot a készülék testén, hogy aktiválja az akkumulátor állapotjelző LED-jét az akkumulátor kapacitásának megjelenítéséhez.

A VILÁGÍTÁS LED-EK SZÁMA A JELZŐN	AKKUMULÁTOR MARADÉKKAPACITÁSA
0	< 10%
1	10% až 25%
2	25% až 50%
3	50% až 75%
4	75% až 100%

## KARBANTARTÁS

- Bármilyen ellenőrzés vagy karbantartás megkezdése előtt kapcsolja ki a készüléket és vegye ki belőle az akkumulátort.
- Minden használat után alaposan tisztítsa meg az akkus direkt darálót. Ha a szennyeződés nem távolítható el, használjon szappanos vízzel megnedvesített puha rongyot. Soha ne használjon tisztítószereket vagy oldószereket, például benzint, alkoholt, ammóniát stb.! Ezek az oldószerek károsíthatják a termék műanyag részeit.
- Rendszeresen ellenőrizze készülékét, és ha azt tapasztalja, hogy egyes részei elhasználódtak vagy sérültek, saját biztonsága érdekében cserélje ki azokat. A gép kopott vagy sérült részeit csak hivatalos szervizben lehet cserélni, vagy az eladó gondoskodik a cseréről.
- Győződjön meg arról, hogy eredeti Warcraft alkatrészeket használ.

## KÖRNYEZETVÉDELEM



Az áthúzott hulladékgyűjtő tartály szimbólum a termékeken vagy a kísérő dokumentumokban azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikai termékeket nem szabad a normál kommunális hulladékhoz adni. A megfelelő ártalmatlanítás, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében ezeket a termékeket szállítsa a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol ingyenesen átveszik azokat. Alternatív megoldásként egyes országokban visszaküldheti termékeit a helyi kiskereskedőnek, ha egyenértékű új terméket vásárol. A termék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárul az értékes természeti erőforrások megőrzéséhez, és segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív hatásokat, amelyek a nem megfelelő hulladékkezelésből származhatnak. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladékok szakszerűtlen ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően bírságot vonhat maga után.

# WORCRAFT

POWER TOOLS

## Garancialevél/Warranty

Modellszám:	Eladás dátuma:	Eladó aláírása és pecsétje:

Ügyfél neve (cég neve):	Ügyfél címje (Cég címje):

<b>Az ügyfél az aláírásával megerősíti, hogy a készüléket bemutatták és elmagyarázták neki, hogy ismeri a gép üzemeltetésére és használatára vonatkozó utasításokat, valamint hogy a készülék teljesen volt neki kiadva.</b>	Ügyfél aláírása:

## Jegyzések a panszokról – jótálási javítások

A panasz elfogadásának dátuma:	A panasz befejezésének dátuma:	A panasz száma:	Aláírás az átvett jótálási javításról (Jegyzések a jogosulatlan panszról)	Serviztechnikus pecsétje:

### Jótállás feltételek

1. A szállító biztosítja a termék jótállását amely szerepel a garancialevelen a feltétellel, hogy a használat és tárolás összhangban lesz a feltételekkel és normákkal, valamint a használati utasítással. A garanciaidő az értékesítés időpontjától kezdődik.  
A jótálási idő a töltőkre 12 hónap.
2. A kiterjesztett garanciát 5 éves időszakra nyújtják a feltétellel, hogy a termék bevan írva a hoszab garancia termékek listájára, az utolsó használó a vevő, es nemlesz használva kereskedelmi célokra. A kiterjesztett jótállás rendszeres szervizellenőrzést igényel a szállító hivatalos szervizközpontjában.
3. A garancia időtartama meghosszabbodik a termék garanciális idejével mikor a szervizközpontba volt javításba, és a jótállási lapon felvann jegyezve ez az idő. A jótállási igényt a fogyasztó igényelheti egy hivatalos szervizközpontban, a mellékelt "A" szervizközpont lista szerint. A "B" szervizközpontokba csak ojan termékeken végeznek javításokat amelyeket ott adtak ell. A szervizközpontok listáját rendszeresen frissítik a gyártók és az import oldalon: [www.strendpro.sk](http://www.strendpro.sk).
4. A Szervizközpontnak a törvényi határidőn belül jótállási javítást kell biztosítania. A panaszkezelés törvényes határideje a panasz kézhezvételét követő napon kezdődik
5. Az ingyenes garanciális javítás nem alkalmazható a termék helytelen használatából eredő hibákra, az üzemeltetési utasítás okal elentétben, a nem megfelelő kezelésének, a gép mechanikai károsodásra, az általános mechanikai károsodásra amely általános használatkor keletkezik, az üzemeltető helytelen használatára, természeti katasztrófaéknál, a termékkel való illetéktelen beavatkozásnál, a nem megfelelő pótalkatrészek használatánál a nem megfelelő tüzelőanyag használatnál és a látszólagos gépi túlterhelés következtében fellépő hibáknál a felső teljesítmény határ folyamatos túllépése miatt. Az üzemeltető által kezelhető, és a használati utasításban felsorolt tisztítási, karbantartási, gondoskodás és a beállítási munkák nem tartoznak a jótállás hatálya alá.
6. Az alkatrészek kopásának elsősorban ojan alkatrészek kopása érhető mind: minden forgó és mozgó alkatrész, vágó rész és burkolat, kapcsok és ékek, fogaskerekek és ékszíjak, láncos fogaskerekek, súrlódás és tengelykapcsoló súrlódó felületek, gumiabroncs futófelületek és rutinszerű karbantartási alkatrészek, mint például: , hidraulikus és olajsűrűk, gyújtógyertyák, olaj- és hűtőfolyadék-kazetták
7. A kiterjesztett garanciából kivannak hagyva olyan gépek és berendezések mentesített részeit, amelyeknél az adott gyártó rövidebb garanciát nyújt, mint maga a termék gyártója. Ez a kategória magában foglalja: akkumulátorok, izzók és hasonlók
8. A garancia alá tartozó igények igénybevételéhez való jog a termék tulajdonosa, feltéve hogy ezt legkésőbb a jótállási időszak utolsó napján teszi meg.
9. A követelések feldolgozása a Polgári Törvénykönyv és a Fogyasztóvédelmi Törvény vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően történik.
10. A meghosszabbított 5 éves garanciális feltételeknek megfelelő szervizellenőrzést csak rendszeres időközönként, a szállító hivatalos szervizközpontjában lehet elvégezni, és az egyes vizsgálatok közötti időszak nem haladhatja meg a 12 hónapot. Az első szervizvizsgálatot legkésőbb a termék értékesítésének napjától számított 12 hónapon belül kell elvégezni. A szervizvizsgálatokat a naptári év utolsó három és első két hónapjában szervizközpontok végzik. Minden szervizvizsgálatot fel kell jegyezni a jótállási jegyen a szervizközpont ellenőrzésének, aláírásának és bélyegzőjének dátumával. A szervizvizsgálat a gyártó által ajánlott gépellőrzést, a patronok és szűrők cseréjét, a kopott és sérült alkatrészek cseréjét, amelyek a más alkatrészek károsodását, kopását és a gép beállítását érinthetik. A szolgáltatási ellenőrzést és a felhasznált anyagot egy érvényes kiszolgálóközponti árlista szerint kell kiszámítani.

A panasz benyújtásakor a panaszolt köteles benyújtani egy tiszta és teljes terméket, a vásárlás igazolását, vagy egy kitöltött és megerősített garanciajegyet a panaszra. A kiterjesztett garancia esetén a szervizvizsgálatok és az egyes tőrak adozási dokumentumait rögzítik.  
Ha a garanciális kártyán a meghosszabbított garanciális feltételek egyikének sem felel meg, a termék 2 év garanciát vállal.

**A JÓTÁLLÁSON BELÜLI ÉS JÓTÁLLÁSON KÍVÜLI SZERVIZT A GYÁRTÓ FELHATALMAZOTT KÉPVISELŐJE VÉGZI**

**A gyártó felhatalmazott képviselője:** Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)



## KIT MINI POLIZOR FĂRĂ FIR

### UTILIZAREA PRECONIZATĂ

Unealta este concepută pentru găurirea, rutarea, gravarea, lustruirea, tăierea și șlefuirea lemnului, metalului, materialelor plastice și a pietrei.

Dispozitivul este destinat să fie utilizat de către uz individual. Nu a fost conceput pentru o utilizare comercială intensivă.

Acest instrument trebuie utilizat de adulți. Copiii cu vârsta sub 16 ani nu pot utiliza instrumentul decât sub supraveghere.

Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau de o funcționare incorectă a acestui dispozitiv.

### SPECIFICAȚII TEHNICE

Model	CEMG-S20Li (Q0M-DC-20A)	Pachet de baterii recomandat	CLB-20V-2.0/CLB-20V-2.0H
Tensiune	20Vd.c.	Nivelul de presiune acustică declarat	$L_{pA} : 78,3dB(A)$ , $K_{pA} = 3dB(A)$
Viteză	5000-33000 /min	Nivelul de putere acustică declarat	$L_{WA} : 89,3dB(A)$ , $K_{WA} = 3dB(A)$
Dimensiunea clemei	3.2mm	Vibrații	$a_h = 2,678m/s^2$ , $K = 1.5m/s^2$
Clasa de izolare	III	Greutate (fără baterie)	1kg









### INFORMAȚII PRIVIND ZGOMOTUL/VIBRAȚIILE

Nivelul de vibrații indicat în această fișă de informații a fost măsurat în conformitate cu un test standardizat prezentat în EN 60745 și poate fi utilizat pentru a compara un instrument cu altul. Acesta poate fi utilizat pentru o evaluare preliminară a expunerii.

Nivelul declarat al emisiilor de vibrații reprezintă principalele aplicații ale sculei. Cu toate acestea, în cazul în care scula este utilizată pentru diferite aplicații, cu diferite accesorii sau scule de inserție sau este prost întreținută, emisiile de vibrații pot fi diferite. Acest lucru poate crește semnificativ nivelul de expunere pe întreaga perioadă de lucru.

O estimare a nivelului de expunere la vibrații ar trebui să ia în considerare, de asemenea, momentele în care unealta este oprită sau în care este în funcțiune, dar nu își desfășoară efectiv activitatea. Acest lucru poate reduce semnificativ nivelul de expunere pe întreaga perioadă de lucru. Identificați măsuri de siguranță suplimentare pentru a proteja operatorul de efectele vibrațiilor, cum ar fi: întreținerea sculei și a accesoriilor, menținerea mâinilor calde, organizarea modelelor de lucru.

### EXPLICAREA SIMBOLURILOR

	Atenție!		Scoateți întotdeauna bateria înainte de întreținere sau de orice ajustare.
	Citiți manualul.		Purtați protecție pentru urechi.
	Purtați ochelari de protecție		Purtați protecție respiratorie
	Aparatele electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere.		conformitatea cu cerințele relevante ale directivelor UE).

### ELEMENTELE PRODUSULUI (a se vedea fig. 1)

1	Mâner	9	Pin de blocare a arborelui	17	Perie
2	Comutator ON/OFF	10	Clemă	18	Honing piatra de rectificat biți de măcinat
3	Roată cu viteză reglabilă	11	Disc de tăiere	19	Tijă pentru banda de șlefuire
4	Conectorul bateriei	12	Roată de lână	20	Tijă pentru roata de lână
5	Cutie de accesorii	13	Hârtie de șlefuit	21	Tijă pentru hârtie abrazivă
6	Suport	14	Ceară de măcinat	22	Punct de diamant de rectificare bit de diamant
7	Arbore flexibil	15	Cheie	23	Burghiu HSS
8	Suport piuliță	16	Bandă de șlefuire	24	Piesă pentru gravură

### SIGURANȚĂ

**Avertismente generale de siguranță pentru uneltele electrice**

**⚠ WARNING** Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile.

Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări grave.

**Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe ulterioare.**

Termenul "unealtă electrică" din avertismente se referă la unealta

electrică cu alimentare principală (cu fir) sau la unealta electrică cu baterii (fără fir).

**Siguranța zonei de lucru**

- Păstrați zona de lucru curată și bine luminată. Zonele dezordonate sau întunecate invită la accidente.

- Nu folosiți scule electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența unor lichide, gaze sau praf inflamabile. Uneltele electrice creează scântei care pot aprinde praful.

sau fumul

- Țineți copiii și trecătorii la distanță în timp ce folosiți o unealtă electrică. Distracțiile vă pot face să pierdeți controlul.

### Siguranța electrică

- Ștecherul sculelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată fișa în niciun fel. Nu utilizați niciun fel de fișe adaptoare cu uneltele electrice cu împământare (cu împământare). Ștecherile nemodificate și potrivirea prizelor va reduce riscul de electrocutare.
- Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate sau legate la pământ, cum ar fi țevile, radiatoarele, cuptoarele și frigiderele. Există un risc crescut de șoc electric dacă corpul dumneavoastră este legat la pământ sau împământat.
- Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la condiții umede. Apa care intră într-o unealtă electrică va crește riscul de electrocutare.
- Nu abuzați de cablu. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, a trage sau a deconecta scula electrică. Țineți cablul departe de căldură, ulei, margini ascuțite și piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- Atunci când folosiți o unealtă electrică în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizare în aer liber. Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.
- În cazul în care este inevitabil să folosiți o unealtă electrică într-o locație umedă, utilizați o sursă de alimentare protejată de un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.

### Siguranța personală

- Rămâneți în alertă, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul simț atunci când folosiți o unealtă electrică. Nu utilizați o unealtă electrică în timp ce sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timp ce folosiți scule electrice poate avea ca rezultat vătămări corporale grave.
- Utilizați echipament de protecție personală. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi. Echipamentul de protecție, cum ar fi masca de protecție împotriva prafului, pantofii de siguranță antiderapanți, casca de protecție sau protecția auditivă utilizată în condiții adecvate va reduce vătămrile corporale.
- Preveniți pornirea neintenționată. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta la sursa de alimentare și/sau la pachetul de baterii, de a ridica sau de a transporta unealta. Purtarea uneltelor electrice cu degetul pe întrerupător sau alimentarea cu energie a uneltelor electrice care au întrerupătorul pornit invită la accidente.
- Îndepărtați orice cheie sau cheie de reglare înainte de a porni scula electrică. O cheie sau o cheie lăsată atașată la o parte rotativă a sculei electrice poate duce la vătămări corporale.
- Nu exagerați. Păstrați în permanență o poziție corectă și echilibrul. Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți-vă părul, hainele și mănușile la distanță de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în piesele în mișcare.
- Depozitați uneltele electrice nefolosite la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu scula electrică sau cu aceste instrucțiuni să utilizeze scula electrică. Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile unor utilizatori neinstruiți.
- Întrețineți uneltele electrice. Verificați dacă nu există probleme de nealiniere sau de legare a pieselor mobile, dacă piesele sunt rupte și orice altă condiție care poate afecta funcționarea sculei electrice. Dacă este deteriorată, reparați scula electrică înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de uneltele electrice prost întreținute.
- Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate. Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii de tăiere ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de controlat.
- Utilizați scula electrică, accesoriile și biții de scule etc. în

conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrările care urmează să fie efectuate. Utilizarea sculei electrice pentru operațiuni diferite de cele prevăzute ar putea duce la o situație periculoasă.

### Utilizarea și manipularea sculei electrice fără fir

- Încărcați o unitate de baterii reîncărcabile folosind numai încarcătorul recomandat de producător. Încărcătoarele sunt adesea concepute pentru un anumit tip de unitate de baterii reîncărcabile. Există pericol de incendiu dacă se utilizează alte tipuri de unități de baterii reîncărcabile.
- Numai unitățile de baterii reîncărcabile furnizate trebuie să fie utilizate cu o unealtă electrică. Utilizarea altor unități de baterii reîncărcabile poate duce la pericol de rănire sau de incendiu.
- Când nu sunt utilizate, depozitați încărcătoarele reîncărcabile. Unitățile de baterii departe de agrafe de hârtie, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici care ar putea provoca o suprapunere a contactelor. Scurtcircuitarea contactelor unei unități de baterii reîncărcabile poate duce la deteriorarea termică sau la incendiu.
- Fluidele se pot scurge din unitățile de baterii reîncărcabile dacă acestea sunt utilizate în mod necorespunzător. Dacă se întâmplă acest lucru, evitați contactul cu fluidul. Dacă are loc contactul, spălați zona afectată cu apă. Solicitați ajutor medical suplimentar dacă vă intră lichid în ochi. Scurgerea lichidului din baterii poate provoca iritații sau arsuri ale pielii.

### Service

- Asigurați-vă că scula electrică este reparată de o persoană calificată care utilizează numai piese de schimb identice. Acest lucru va asigura menținerea siguranței sculei electrice.

### Recomandări pentru manipularea optimă a bateriei

- **Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a introduce pachetul de baterii.** Introducerea pachetului de baterii în mașinile care au comutatorul pornit poate provoca accidente.
- **Utilizați numai acumulatori WORCRAFT destinați în mod special pentru aparat.** Utilizarea oricăror alte pachete de baterii poate crea un risc de rănire și de incendiu.
- **Nu deschideți bateria.** Pericol de scurtcircuit. **Protejați bateria împotriva căldurii, de ex. împotriva luminii solare intense continue, a focului, a apei și a umidității.** Pericol de explozie.
- **În caz de deteriorare și utilizare necorespunzătoare a bateriei, pot fi emiși vapori. Aerisiți zona și solicitați ajutor medical în caz de reclamații.** Vaporii pot irita sistemul respirator.
- **Utilizați bateria numai împreună cu produsul dumneavoastră.** Numai această măsură protejează bateria împotriva unei suprasarcini periculoase.
- **Bateria poate fi deteriorată de obiecte ascuțite, cum ar fi cuie sau șurubelnițe, sau de o forță aplicată din exterior.** Se poate produce un scurtcircuit intern și bateria poate arde, scoate fum, exploda sau se poate supraîncălzi.
- **Nu scurtcircuitați bateria.** Există pericol de explozie.
- Protejați bateria împotriva umezelii și a apei.
- Depozitați bateria numai într-un interval de temperatură cuprins între -20 °C și 50 °C. De exemplu, nu lăsați bateria în mașină în timpul verii.
- Curățați ocazional fantele de aerisire ale bateriei folosind o perie moale, curată și uscată.

### **Avertismente de siguranță pentru încărcătoarele de baterii**

- Nu permiteți niciodată copiilor, persoanelor cu limitări fizice, senzoriale sau mentale sau cu lipsă de experiență și/sau cunoștințe și/sau persoanelor care nu sunt familiarizate cu aceste instrucțiuni să utilizeze încărcătorul de baterii. Reglementările locale pot restricționa vârsta operatorului.

- **Supravegheați copiii în permanență.** Acest lucru va asigura faptul că copiii nu se joacă cu încărcătorul de baterii.

- **Păstrați încărcătorul de baterii departe de ploaie sau umiditate.** Pătrunderea apei în încărcătorul de baterii crește riscul unui șoc electric.

- **Păstrați încărcătorul curat.** Contaminarea poate duce la pericolul unui șoc electric.

- **Înainte de fiecare utilizare, verificați încărcătorul de baterii.**

**Dacă se detectează deteriorări, nu utilizați încărcătorul de baterii. Nu deschideți niciodată singur încărcătorul de baterii.**

**Toate reparațiile trebuie efectuate de către Centrul de service.**

Încărcătoarele de baterii și cablurile USB deteriorate cresc riscul de risc al unui șoc electric.

- **Nu folosiți încărcătorul de baterii pe suprafețe inflamabile (de exemplu, hârtie, textile etc.) sau în împrejurimi inflamabile.**

Încălzirea încărcătorului de baterii în timpul procesului de încărcare poate reprezenta un pericol de incendiu.

- **Deteriorarea mașinii poate cauza emiterea de vapori. Aerisiți zona și solicitați asistență medicală în caz de disconfort.**

Vaporii pot irita sistemul respirator.

### **Avertismente de siguranță specifice pentru mini polizoare**

- Verificați dacă viteza maximă indicată pe discul de rectificat corespunde cu viteza maximă a mașinii. Viteza de rotație a mașinii nu trebuie să depășească valoarea de pe discul de șlefuit.

- Asigurați-vă că dimensiunile discului de rectificat corespund specificațiilor mașinii.

- Asigurați-vă că discul de șlefuit a fost montat și fixat corect. Nu utilizați inele de reducere sau adaptoare pentru a face ca discul de rectificat să se potrivească corect.

- Tratați și depozitați discurile de rectificat în conformitate cu instrucțiunile furnizorului.

- Nu utilizați mașina pentru rectificarea pieselor de prelucrat cu o grosime maximă care depășește adâncimea maximă de rectificat a discului de rectificat.

- Nu folosiți discuri de șlefuit pentru debavurare.

- Atunci când discurile de rectificat trebuie montate pe filetul arborelui, asigurați-vă că arborele are un filet suficient. Asigurați-vă că fusul este suficient de protejat și că nu atinge suprafața de rectificat.

- Înainte de utilizare, inspectați discul de șlefuit pentru orice deteriorare. Nu utilizați discuri de șlefuit care sunt crăpate, rupte sau deteriorate în alt mod.

- Înainte de utilizare, lăsați mașina să funcționeze în gol timp de 30 de secunde.

- Opriți imediat mașina în caz de vibrații anormale sau de apariție a unui alt defect. Inspectați cu atenție mașina și discul de rectificat înainte de a porni din nou mașina.

- Asigurați-vă că scânteile nu pun în pericol persoanele sau că acestea intră în contact cu substanțe foarte inflamabile.

- Asigurați-vă că piesa de prelucrat este suficient susținută sau fixată. Țineți-vă mâinile departe de suprafața care urmează să fie tăiată.

- Purtați întotdeauna ochelari de protecție și protecție auditivă. Dacă se dorește sau trebuie să folosească și un alt tip de protecție, cum ar fi, de exemplu, un șorț sau o cască.

- Asigurați-vă că roțile și punctele montate sunt montate în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

- Asigurați-vă că se utilizează tampoane atunci când sunt furnizate cu produsul abraziv lipit și atunci când sunt necesare.

- În cazul în care scula este prevăzută cu un dispozitiv de protecție, nu utilizați niciodată scula fără un astfel de dispozitiv.

- Pentru uneltele destinate a fi echipate cu roți cu găuri filetate, asigurați-vă că filetul din roată este suficient de lung pentru a accepta lungimea axului.

- Asigurați-vă că deschiderile de ventilație sunt menținute libere atunci când lucrați în condiții de praf. În cazul în care ar trebui să devină necesar pentru a îndepărta praful, deconectați mai întâi unealta de la rețeaua de alimentare (utilizați obiecte nemetalice) și evitați să deteriorați piesele interne.

- Asigurați-vă că accesoriile utilizate sunt adecvate pentru viteza maximă indicată în datele tehnice.

- Asigurați-vă că accesoriile sunt montate în conformitate cu instrucțiunile.

- Utilizați numai accesorii și adaptoare furnizate de producător.

- Asigurați-vă că scânteile nu pot lovi persoane sau aprinde materiale inflamabile.

- Purtați întotdeauna ochelari de protecție, protecție auditivă și, dacă este necesar, alte mijloace de protecție, cum ar fi mănuși de lucru, cască de protecție etc.

## **MONTARE ȘI FUNCȚIONARE**

**Înainte de utilizare:**

**AVERTISMENT! Scoateți acumulatorul înainte de a efectua orice lucrare pe scula electrică (de exemplu, întreținere, schimbarea sculelor etc.), precum și în timpul transportului și depozitării sculei electrice. Apăsarea neintenționată a butonului întrerupătorului de pornire/oprire poate duce la rănire.**

Verificați mașina și asigurați-vă că bateria a fost scoasă din sculă, iar întrerupătorul este pe poziția OFF.

### **Montarea suportului (fig.2)**

Montați suportul de scule împingându-l în fanta de pe partea carcasei. După ce alunecă complet în fantă, denotă că este fixat în siguranță.

### **Montarea arborelui flexibil (fig.3.1 și 3.2)**

- ◆ Introduceți arborele în orificiul de conectare a arborelui.

- ◆ Rotiți piulița de fixare în sensul acelor de ceasornic pentru a o bloca în poziție.

### **Montarea accesoriilor sculei (fig. 4.1, 4.2 și 4.3)**

- ◆ Blocați ștatul împingând înainte știftul de blocare a ștat-ului în timp ce rotiți ușor colierul, apoi utilizați cheia pentru a slăbi colierul.

- ◆ Introduceți tija accesoriului în colier.

- ◆ Păstrați blocajul și strângeți din nou colierul.

Notă: Există multe accesorii care însoțesc uneltele. Unele dintre ele pot fi montate direct pe mandrină, iar altele trebuie să fie preasamblate la tijă înainte de montare. Detalii găsiți în următoarele sfaturi de lucru.

### **Montarea și scoaterea pachetului de baterii (fig.5 și 6)**

- ◆ Pentru a monta pachetul de baterii, trebuie doar să împingeți bateria în compartimentul de conectare, după ce auziți un clic,

aceasta indică faptul că este bine montată.

◆ Pentru a scoate pachetul de baterii, apăsați în jos butonul de blocare de pe pachetul de baterii și trageți în afară.

#### Pornirea / oprirea sculei (fig.7)

◆ Pentru a împinge comutatorul în poziția "ON" pentru a porni scula.

◆ Pentru a împinge comutatorul în poziția "OFF" pentru a opri scula.

ATENȚIE! Înainte de a porni scula, vă rugăm să păstrați capul de lucru liber de orice obstacol. În caz contrar, va fi periculos.

#### Reglați viteza sculei (fig.8)

Viteza sculei poate fi reglată în funcție de materialul de lucru, după cum este necesar.

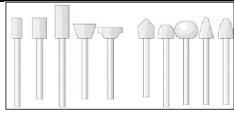


Rotiți butonul de reglare a vitezei în sensul acelor de ceasornic pentru a mări viteza și în sens invers acelor de ceasornic pentru a o micșora.



#### Montarea pe perete (fig.9)

Pentru a economisi suprafața atelierului, unealta poate fi montată pe perete.

Înșurubați două cuie pe perete la o distanță de 120 mm în linie verticală și puneți instrumentul pe cuie.

#### SFATURI DE LUCRU

IMAGINE ACCESORII	UTILIZARE
	Utilizare: ascuțire, debavurare, îndepărtarea ruginei, modelare. Curățați și modelați bucățile de șlefuit cu ajutorul pietrei de șlefuit.
	Pentru gravarea fină a diferitelor materiale.
	șlefuirea, netezirea și modelarea lemnului și a fibrei de sticlă.

	Polizarea metalelor și a pietrelor de șlefuit.
	Tăierea sau tăierea șuruburilor, șuruburilor, a foilor de metal, a lemnului subțire și a plasticului.

#### Încărcarea bateriei (Fig.10)

1. Conectați bateria de încărcare la priză; indicatorul de alimentare se aprinde la culoarea verde.
2. Glisați pachetul de baterii în fanta de fixare a bateriei, după ce auziți un clic, pachetul de baterii a fost fixat. Indicatorul de alimentare se stinge, iar între timp indicatorul de încărcare se aprinde în roșu. Începe procesul de încărcare.
3. După aproximativ 2 ore (baterie de 4.0Ah), indicatorul luminos de încărcare se va stinge, iar între timp indicatorul luminos de alimentare se va aprinde din nou în verde. Aceasta denotă că procesul de încărcare este complet finalizat.
4. Scoateți fișa încărcătorului, apoi scoateți pachetul de baterii din încărcător.

#### Sfaturi pentru încărcare (Fig.11)

După utilizare, pachetul de baterii este probabil puțin fierbinte. În acest caz, pachetul de baterii nu poate fi încărcat. Trebuie să se odihnească, să se răcească.

#### Indicator de volum al bateriei (fig. 12)

Pachetul de baterii are o funcție care indică starea volumului. Pentru a afișa această funcție, trebuie doar să apăsați butonul de pe carcasă.

Lumina 0 aprinsă înseamnă că capacitatea rămâne sub 10%;  
1 lumină aprinsă înseamnă că capacitatea rămâne între 10% și 25%.

2 lumini aprinse înseamnă că capacitatea rămâne între 25% și 50%.

3 lumini aprinse înseamnă că capacitatea rămâne între 50% și 75%.

4 lumini aprinse înseamnă că capacitatea rămâne între 75% și 100%.

## ÎNȚREȚINERE

Asigurați-vă că mașina nu este sub tensiune atunci când efectuați lucrări de întreținere a motorului. Curățați în mod regulat carcasa mașinii cu o cârpă moale, de preferință după fiecare utilizare. Păstrați fantele de ventilație libere de praf și murdărie. Dacă murdăria nu se îndepărtează, utilizați o cârpă moale umezită cu apă cu săpun. Nu utilizați niciodată solvenți precum benzină, alcool, apă amoniacală etc. Acești solvenți pot deteriora părțile din plastic.

Mașina nu necesită lubrifiere suplimentară. Dacă apare o defecțiune, de exemplu, în urma uzurii unei piese, vă rugăm să contactați serviciul de service al dealerului local.

## PROTECȚIA MEDIULUI

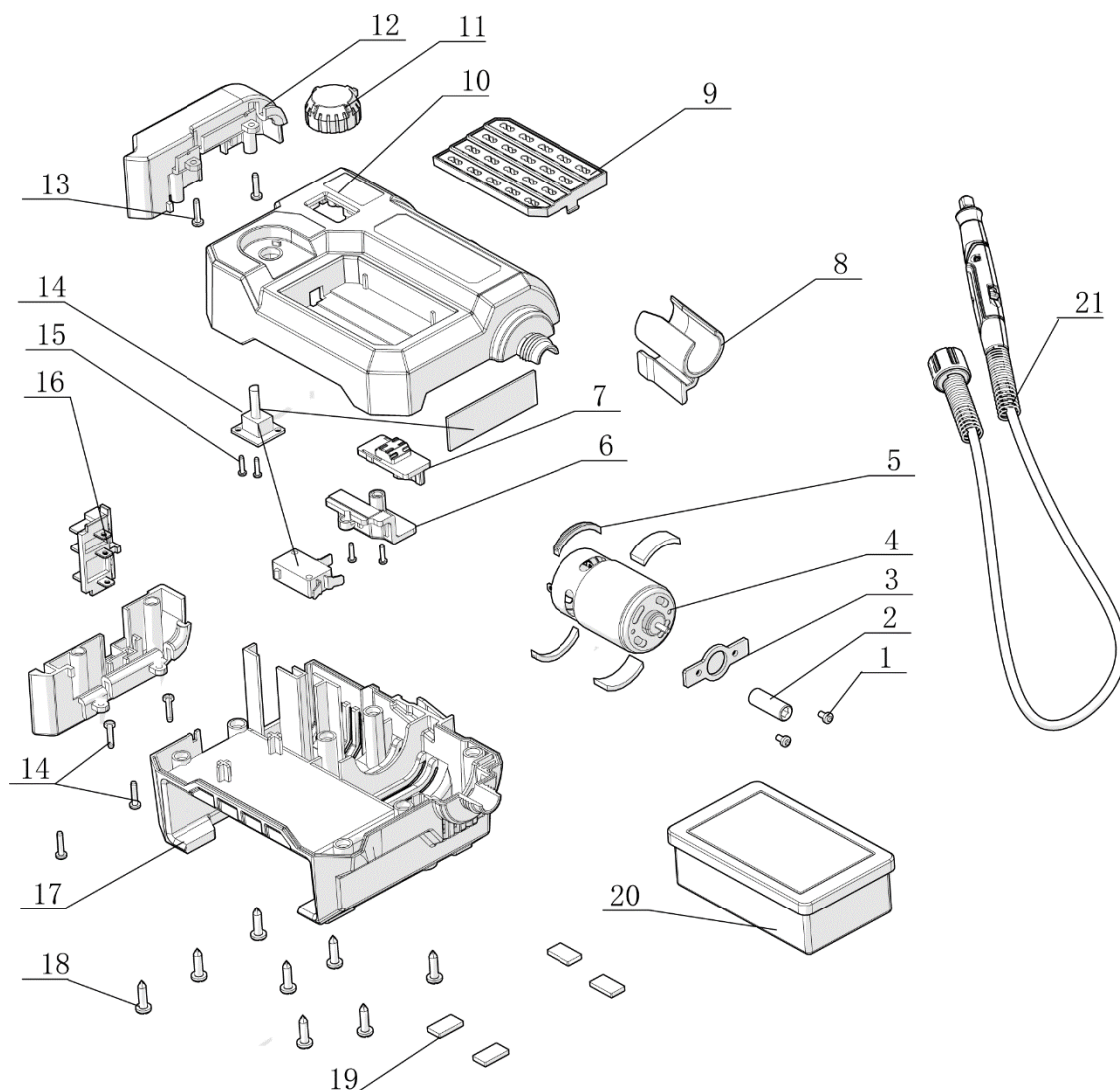
Pentru a preveni deteriorarea aparatului în timpul transportului, acesta este livrat într-un ambalaj robust. Majoritatea materialelor de ambalare pot fi reciclate. Duceți aceste materiale la locurile de reciclare corespunzătoare. Duceți aparatele nedorite la dealerul local. Aici vor fi eliminate într-un mod sigur din punct de vedere ecologic.



Bateriile Li-ion pot fi reciclate. Predați-le la un loc de eliminare a deșeurilor chimice, astfel încât acestea să poată fi reciclate sau eliminate într-un mod ecologic.

Aparatele electrice aruncate sunt reciclabile și nu trebuie aruncate la gunoiul menajer! Vă rugăm să ne sprijiniți în mod activ în conservarea resurselor și protejerea mediului înconjurător prin returnarea acestui aparat la centrele de colectare (dacă sunt disponibile).

## Vedere detaliată CEMG-S20Li



### LISTA PIESELOR CEMG-S20Li

Piesa nr.	Denumire piesă	Cnt.	Piesa nr.	Denumire piesă	Cnt.
1	Șurub	2	12	Picior de conectare a bateriei (sus)	1
2	Conector pentru arbore	1	13	Șurub	6
3	Placă de fixare	1	14	Controler electronic de viteză	1
4	Motor	1	15	Șurub	1
5	Tampon de cauciuc	2	16	Conectorul bateriei (dedesubt)	1
6	Placă de împingere pentru comutator	1	17	Carcasă pentru scule (jos)	1
7	Buton de comutare	1	18	Șurub	8
8	Suport de scule	1	19	Picior de cauciuc	4
9	Tablă de decorare	1	20	Cutie de accesorii	1
10	Carcasa sculei (sus)	1	21	Arbore flexibil	1
11	Buton de reglare a vitezei	1			

# WORCRAFT

POWER TOOLS

## Lista de garanție / Warranty

Numărul de fabricație:	Data vânzării:	Semnătura și ștampila vânzătorului:

Numele clientului (denumirea firmei):	Adresa clientului (sediul firmei):

<b>Clientul prin semnătura sa confirmă, că instalația i-a fost prezentată și explicată, că a fost încunoștințat cu modul de folosire, punerea în funcțiune a mașinii și utilizare, și că instalația i-a fost eliberată (predată) completă.</b>	Semnătura clientului:

## Note despre reparații – reparații de garanție

Data primirii reclamației:	Data de sfârșit al reclamației:	Numărul de evidență a reclamației:	Semnătura de reparație garantată (nota despre reparația nexecutată)	Ștampila tehnicianului serviciului:

### Condițiile de garanție

1. Furnizorul oferă pentru acest produs perioada de garanție menționată în această listă de garanție cu respectarea condițiilor modului de utilizare și depozitare a produsului, corespunzător cu condițiile și normele în vigoare, în sensul indicațiilor de utilizare. Perioada de garanție începe la data vânzării produsului. Garanția pentru baterii este de 12 luni.
2. Perioada de garanție prelungită de 5 ani se acordă clienților pentru produsul trecut în tabelul produselor cu garanția prezentată. Ultimul client este consumatorul, în condițiile că produsul nu va fi folosit ca obiect de comerț. Perioada prelungită este condiționată de control reglementar la centre de servicii autorizate ale furnizorului.
3. Perioada de garanție se prelungeste cu timpul cât a fost produsul în reparații de garanție. Această condiție este consemnată și în tabelul de reparații garantate. Beneficiarul poate revendica dreptul la asigurarea reparației la unul din centre de servis autorizat conform tabelului anexă „A” – centre de serviciu. Centre de serviciu „B” execută reparații de garanție numai la produsele, care au fost vândute la centrele lor de desfacere. Tabelul centrelor de serviciu este actualizat regulat la vânzatori, cât și pe siteul de import: [www.strendpro.sk](http://www.strendpro.sk).
4. Centrul de servicii este obligat să asigure reparația în termen stabilit de lege. Termenul stabilit de lege pentru rezolvarea reclamației începe cu ziua următoare după data de primire a reclamației de centru de servicii.
5. Reparația garantată fără plată poate nu fi revendicată când este vorba despre defecțiuni care au fost produse de folosirea produsului contrar prevederilor din indicațiile de utilizare, manipulare necorespunzătoare, defectarea mecanică curentă, uzura produsă de funcționarea mașinii, din vina deservirii, dezastru nestăvilit, intervenție neîndreptătită în produs, defecțiuni pricinuite de folosirea pieselor necorespunzătoare, carburanților necorespunzători și supraîncărcarea mașinii ca urmare a depășirii continue a limitei superioare de randament. Lucrările de curățire, întreținere curentă, repararea sau reglarea instalației, care poate executată de deservirea și sunt cuprinse în indicații de utilizare, nu fac parte din prevederile garanției.
6. Drept uzura curentă a pieselor se consideră uzura principală: a tuturor pieselor rotative și în mișcare, părților de tăiere și capacelor, șuruburilor tăietoare și pironului, curelelor de transmisie, transmisie în lanț, suprafeței de frecare a frânelor și ambreaj, dezenul anvelopelor și piesele de întreținere curentă cum sunt: filtre de aer, hidraulice și de ulei, lumânări de aprindere, rezervoare de ulei și de răcire.
7. Din garanția prelungită sunt scoase părțile mașinilor și instalației pentru care producătorul concret al acestor piese acordă garanția mai scurtă decât furnizorul pentru fiecare product în care sunt montate. Din această categorie fac parte: acumulatele, becurile și etc.
8. Dreptul de aplicare a revendicării rezultat din garanție are proprietarul produsului, dacă face acest lucru cel târziu în ultima zi a perioadei de garanție.
9. La rezolvarea reclamațiilor se procedează conform prevederilor corespunzătoare ale Codului comercial și Legii de protecție a consumatorului.
10. Controlul de servicii, care constituie condiția garanției prelungite de 5 ani poate fi efectuat numai în centrul de servicii autorizat al furnizorului, în intervale regulate; perioada între două controale nu poate depăși 12 luni. Primul control de servicii trebuie făcut cel târziu 12 luni de la data vânzării produsului. Controlul serviciilor efectuează centrele de servicii în perioada ultimelor trei luni și primelor două luni anului calendaristic. Fiecare control de servicii trebuie înregistrat în această listă de garanție cu introducerea datei controlului, semnătura și ștampila serviciului de control. Prin controlul serviciilor se înțelege controlul mașinii, înlocuirea materialului de umplură și filtrelor conform recomandării producătorului, înlocuire pieselor uzate și defecte, cât și reglarea proprie a mașinii. Randamentul controlului de servicii și materialul folosit se stabilește conform tarifului valabil al centrului de servicii.

La aplicarea reclamației reclamantul este obligat să preîntepe lângă reclamație produsul complet și curat, documentul de cumpărare sau lista de garanție completată și confirmată. În cazul garanției prelungite înregistrări ale controlului de servicii și documentele de impoyit pentru fiecare control. În cazul neîndeplinirii a vreunei condiții garanției prelungite cuprinse în această listă de garanție, se acorda pentru produs perioada de garanție de 2 ani.

**SERVICE ÎN GARANȚIE ȘI POSTGARANȚIE ESTE EFECTUAT DE CĂTRE REPREZENTANTUL AUTORIZAT AL PRODUCĂTORULUI**

Reprezentantul împuternicit al producătorului: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)

GB

**English****CORDLESS MINI GRINDER KIT****INTENDED USE**

The tool is designed for drilling, routing, engraving, polishing, cutting, grinding and sanding of wood, metal, plastics and stone. The device is intended to be used by do-it-yourselfers. It was not designed for heavy commercial use. The tool is to be used by adults. Children under the age of 16 may not use the tool except under supervision. The manufacturer is not liable for damages caused by an improper use or incorrect operation of this device.









**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Model	CEMG-S20Li (Q0M-DC-20A)	Recommended battery pack	CLB-20V-2.0/CLB-20V-2.0H
Voltage	20Vd.c.	Declared sound pressure level	$L_{pA}$ : 78,3dB(A), $K_{pA}$ =3dB(A)
Speed	5000-33000 /min	Declared sound power level	$L_{wA}$ : 89,3dB(A), $K_{wA}$ =3dB(A)
Collet size	3.2mm	Vibration	$a_h$ =2,678m/s <sup>2</sup> , $K$ =1.5m/s <sup>2</sup>
Insulation class	III	Weight (without battery)	1kg

**NOISE/VIBRATION INFORMATION**

The vibration level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 60745 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure. The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or insertion tools or is poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period. An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period. Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

**EXPLANATION OF SYMBOLS**

	Attention!		Always remove the battery before maintenance or any adjustment.
	Read the manual.		Wear ear protection.
	Wear eye protection		Wear breathing protection
	Electrical appliances must not be disposed of with the domestic waste.		Compliance with the relevant requirements of EU directives).

**PRODUCT ELEMENTS (see fig. 1)**

1	Handle	9	Shaft lock pin	17	Brush
2	ON/OFF switch	10	Collet	18	Honing stone grinding bits
3	Speed adjustable wheel	11	Cut-off wheel	19	Shank for sanding belt
4	Battery connector	12	Woolen wheel	20	Shank for woolen wheel
5	Accessories box	13	Sanding paper	21	Shank for sanding paper
6	Holder	14	Grinding Wax	22	Point diamond grinding bit
7	Flexible shaft	15	Wrench	23	HSS drill bit
8	Fasten nut	16	Sanding belt	24	Engraving bit

**SAFETY****General Power Tool Safety Warnings**

**⚠ WARNING** Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "power tool" in the warnings refers to your mainsoperated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

**Work area safety**

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.

Distractions can cause you to lose control.

**Electrical safety**

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for



carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

#### Use and handling of the cordless electrical power tool

- a) Charge a rechargeable battery unit using only the charger recommended by the manufacturer. Chargers are often designed for a particular type of rechargeable battery unit. There is the danger of fire if other types of rechargeable battery units are used.
- b) Only the rechargeable battery units supplied are to be used with an electrical power tool. The use of other rechargeable battery units may lead to the danger of injury or fire.
- c) When they are not being used, store rechargeable battery units away from paperclips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that could cause the contacts to be bridged. Short-circuiting the contacts of a rechargeable battery unit may result in heat damage or fire.
- d) Fluids may leak out of rechargeable battery units if they are misused. If this happens, avoid contact with the fluid. If contact occurs, flush the affected area with water. Seek additional medical help if any of the fluid gets into your eyes. Escaping battery fluid may cause skin irritation or burns.

#### Service

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

#### Recommendations for Optimal Handling of the Battery

- **Ensure the switch is in the off position before inserting battery pack.** Inserting the battery pack into machines that have the switch on can cause accidents.
- **Use only WORCRAFT battery packs intended specifically for the machine.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **Do not open the battery.** Danger of short-circuiting. **Protect the battery against heat, e. g., against continuous intense sunlight, fire, water, and moisture.** Danger of explosion.
- **In case of damage and improper use of the battery, vapours may be emitted. Ventilate the area and seek medical help in case of complaints.** The vapours can irritate the respiratory system.
- **Use the battery only in conjunction with your product.** This measure alone protects the battery against dangerous overload.
- **The battery can be damaged by pointed objects such as nails or screwdrivers or by force applied externally.** An internal short circuit can occur and the battery can burn, smoke, explode or overheat.
- **Do not short-circuit the battery.** There is danger of explosion.
- Protect the battery against moisture and water.
- Store the battery only within a temperature range between  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  and  $50\text{ }^{\circ}\text{C}$ . As an example, do not leave the battery in the car in summer.
- Occasionally clean the venting slots of the battery using a soft, clean and dry brush.

#### Safety Warnings for Battery Chargers

- Never allow children, persons with physical, sensory or mental limitations or a lack of experience and/or knowledge and/or people unfamiliar with these instructions to use the battery charger. Local regulations may restrict the age of the operator.
  - **Supervise children at all times.** This will ensure that children do not play with the battery charger.
  - **Keep the battery charger away from rain or moisture.** Penetration of water in the battery charger increases the risk of an electric shock.
  - **Keep the charger clean.** Contamination can lead to danger of an electric shock.
  - **Before each use check the battery charger. If damage is detected, do not use the battery charger. Never open the battery charger yourself. All repairs must be performed by Service Centre.**
- Damaged battery chargers and USB cables increase the risk of an electric shock.
- **Do not operate the battery charger on flammable surfaces (e. g., paper, textiles, etc.) or surroundings.** The heating of the battery charger during the charging process can pose a fire hazard.
  - **Damage to the machine may cause vapours to be emitted. Ventilate the area and seek medical attention in case of discomfort.** The vapours can irritate the respiratory system.

#### Specific safety warnings for Mini Grinders

- Check that the maximum speed indicated on the grinding disc corresponds to the maximum speed of the machine. The speed of the machine must not exceed the

value on the grinding disc.

- Make sure that the dimensions of the grinding disc correspond to the specifications of the machine.
- Make sure that the grinding disc has been mounted and fastened properly. Do not use reducing rings or adapters to make the grinding disc fit properly.
- Treat and store grinding discs in conformance with the supplier's instructions.
- Do not use the machine for grinding workpieces with a maximum thickness exceeding the maximum grinding depth of the grinding disc.
- Do not use grinding discs for deburring.
- When grinding discs have to be mounted on the thread of the spindle, make sure that the spindle has sufficient thread. Make sure that the spindle is sufficiently protected and does not touch the grinding surface.
- Before use, inspect the grinding disc for any damage. Do not use grinding discs which are cracked, ripped or otherwise damaged.
- Before use, let the machine run idle for 30 seconds.
- Immediately switch off the machine in case of abnormal vibrations or occurrence of another defect. Carefully inspect the machine and grinding disc before switching the machine on again.
- Make sure that sparks do not put people into danger or that they contact highly flammable substances.
- Make sure that the workpiece is sufficiently supported or clamped. Keep your hands away from the surface to be cut.
- Always wear safety goggles and hearing protection. If desired or

required also use another kind of protection like for example an apron or helmet.

- Ensure that mounted wheels and points are fitted in accordance with the manufacturer's instructions.
- Ensure that blotters are used when they are provided with the bonded abrasive product and when they are required.
- If a guard is supplied with the tool never use the tool without such a guard.
- For tools intended to be fitted with threaded hole wheel, ensure that the thread in the wheel is long enough to accept the spindle length.
- Ensure that ventilation openings are kept clear when working in dusty conditions. If it should become necessary to clear dust, first disconnect the tool from the mains supply (use non metallic objects) and avoid damaging internal parts.
- Make sure that the accessories used are suitable for the maximum speed stated in the technical data.
- Make sure that the accessories are mounted according to the instructions.
- Only use accessories and adapters supplied by the manufacturer.
- Make sure that sparks cannot hit any persons or set flammable materials alight.
- Always wear safety goggles, hearing protection and if necessary other protective means, such as working gloves, hard hat, etc.

## MOUNTING AND OPERATION

### Before using:

**WARNING! Remove the battery before carrying out any work on the power tool (e.g. maintenance, toolchanging, etc.) as well as during carriage and storage of the power tool. Unintentional of pushing the On/Off switch knob could result in injury.**

Check the machine and make sure the battery was removed from the tool, and the switch on the OFF position.

### Fitting the holder (fig.2)

Fitting the tool holder by push it into the slot on the housing side. After completely slide into the slot, it denotes securely fixed.

### Fitting the flexible shaft (fig.3.1 & 3.2)

- ◆ Insert the shaft into the shaft connect hole.
- ◆ Turn the fasten nut clockwise to lock it in place.

### Fitting the tool accessories (fig. 4.1,4.2 & 4.3)

- ◆ Lock the shat by pushing forward the shat lock pin while lightly turn the collet, then using the wrench to loosen the collet.
- ◆ Insert the accessory shank into collet.
- ◆ Keep lock the shat and asten the collet again.

Note: There are many accessories come with the tools. Some of it can be fitted directly to collet, and some of need to be pre-assemble to the shank before fitting. Details please find in the following working advices.

### Fitting and removing the battery pack (fig.5 & 6)

- ◆ To fitting the battery pack, just push the battery into the connect compartment, after hear a click it denotes securely fitted.
- ◆ To remove the battery pack, press down the lock knob on the battery pack and pull out.

### Start / stop the tool (fig.7)

- ◆ To push the switch to "ON" position to start the tool.
  - ◆ To push the switch to the "OFF" position to stop the tool.
- CAUTION! Before start the tool, please keep the working head free from any abstacles. Otherwise it will be dangerous.

### Adjust the tool speed (fig.8)

The tool speed can be adjusted according the working material as needed.





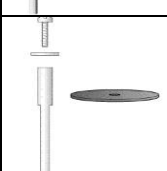
Turn the speed adjust knob clackwise to increase the speed, and to the anti-clackwise to decrease the speed.

### Mounting to the wall (fig.9)

To save your workshop area, the tool can be mounted on the wall.

Screw two nails on the wall with 120mm distance in vertical line, and put tool body on the nails.

## WORKING ADVICE

ACCESSORIES PICTURE	USAGE
	Use: sharpening, deburring, rust removal, shaping. Clean and shape the grinding bits with the honing stone.
	For fine engraving of various materials.
	sanding, smoothing and shaping wood and fiberglass.
	Polishing metals and grinding stones.
	Cutting or slitting bolts, screws, sheet metal, thin wood and plastic.

### Battery Charging (Fig.10)

1. Plug the battery charging into the socket; The power indicator light on green.
2. Slide the battery pack into the slot of battery charger, after hear a click, the battery pack was secured. The power indicator light off, and meanwhile the charging indicator light on red. The charging process starts.
3. After around 2hours (4.0Ah battery), the charging indicator light will off, and meanwhile the power indicator light green on again. It denotes the charging process is completely finished.
4. Pull out the charger plug, and then pull off the battery pack form charger.

### Charging tips (Fig.11)

After using, the battery pack probably a little bit hot. In that case, the battery pack can not be charged in. It need to have a rest, let it cool down.

### Battery volume indicator (fig. 12)

The battery pack has a feature to indicator which volume status. To show this feature, just press the button on the housing.

- 0 light on means the volume remains below 10%;
- 1 lights on means the volume remains 10% to 25%
- 2 lights on means the volume remains 25% to 50%
- 3 lights on means the volume remains 50% to 75%
- 4 lights on means the volume remains 75% to 100%

## MAINTENANCE

Make sure that the machine is not live when carrying out maintenance work on the motor. Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use. Keep the ventilation slots free from dust and dirt. If the dirt does not come off use a soft cloth moistened with soapy water. Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.

The machine requires no additional lubrication. If a fault occur, e.g. after wear of a part, please contact your local dealer's service.

## ENVIRONMENT PROTECTION

In order to prevent the machine from damage during transport, it is delivered in a sturdy packaging. Most of the packaging materials can be recycled. Take these materials to the appropriate recycling locations. Take your unwanted machines to your local dealer. Here they will be disposed of in an environmentally safe way.



Li-ion batteries can be recycled. Deliver them to a disposal site for chemical waste so that they can be recycled or disposed of in an environmentally friendly manner.

Discarded electric appliances are recyclable and should not be discarded in the domestic waste! Please actively support us in conserving resources and protecting the environment by returning this appliance to the collection centres (if available).

## DE Deutsch

### AKKU MINI GRINDER KIT

#### BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

Das Werkzeug ist zum Bohren, Fräsen, Gravieren, Polieren, Trennen, Schleifen und Schmirgeln von Holz, Metall, Kunststoff und Stein bestimmt.

Das Gerät ist für Heimwerker bestimmt. Es wurde nicht für den intensiven kommerziellen Einsatz entwickelt.

Das Tool darf nur von Erwachsenen benutzt werden. Kinder unter 16 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder falsche Bedienung dieses Geräts verursacht werden.

#### TECHNISCHE DATEN

Model	CEMG-S20Li (Q0M-DC-20A)	Recommended battery pack	CLB-20V-4.0/CLB-20V-4.0H
Voltage	20Vd.c.	Declared sound pressure level	L <sub>pA</sub> : 78,3dB(A), K <sub>pA</sub> =3dB(A)
Speed	5000-33000 /min	Declared sound power level	L <sub>WA</sub> : 89,3dB(A), K <sub>WA</sub> =3dB(A)
Collet size	3.2mm	Vibration	a <sub>h</sub> =2,678m/s <sup>2</sup> , K=1.5m/s <sup>2</sup>
Insulation class	III	Weight (without battery)	1kg

#### GERAUSCH-/VIBRATIONSINFORMATION



Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem in EN 60745 genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Vergleich von Elektrowerkzeugen miteinander verwendet werden. Er eignet sich auch für eine vorläufige Einschätzung der Schwingungsbelastung. Der angegebene Schwingungspegel repräsentiert die hauptsächlichen Anwendungen des Elektrowerkzeugs. Wenn allerdings das Elektrowerkzeug für andere Anwendungen, mit unterschiedlichen Zubehören, mit abweichenden Einsatzwerkzeugen oder ungenügender Wartung eingesetzt wird, kann der Schwingungspegel abweichen. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich erhöhen.

Für eine genaue Abschätzung der Schwingungsbelastung sollten auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Gerät abgeschaltet ist oder zwar läuft, aber nicht tatsächlich im Einsatz ist. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich reduzieren.

Legen Sie zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners vor der Wirkung von Schwingungen fest wie zum Beispiel: Wartung von Elektrowerkzeug und Einsatzwerkzeugen, Warmhalten der Hände, Organisation der Arbeitsabläufe.

#### ERLÄUTERUNG DER BILDSYMBOLE

	Achtung!		Entfernen Sie immer die Batterie vor der Wartung oder Einstellung.
--	----------	--	--

	Betriebsanleitung lesen		Tragen Sie einen Gehörschutz
	Tragen Sie einen Augenschutz		Tragen Sie einen Atemschutz.
	Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.		Einhaltung der einschlägigen Anforderungen der EU-Richtlinien).

## WERKZEUG-ELEMENTE (siehe Abb.1)

1	Handhaben	9	Wellensicherungsstift	17	Bürste
2	Ein / Aus Schalter	10	Spannzange	18	Honstein-Schleifeinsätze
3	Geschwindigkeitsregulierbares Rad	11	Trennscheibe	19	Schaft für Schleifband
4	Batterieanschluss	12	Rad aus Wolle	20	Schaft für Wollrad
5	Zubehörbox	13	Schleifpapier	21	Schaft für Schleifpapier
6	Träger	14	Schleifwachs	22	Spitzer Diamantschleifer
7	Flexibler Schaft	15	Schlüssel	23	HSS-Bohrer
8	Mutter befestigen	16	Schleifband	24	Gravurbit

## SICHERHEIT

**Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und**

**⚠ WARNING Anweisungen.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. **Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

### Arbeitsplatzsicherheit

- **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

### Elektrische Sicherheit

- **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen.** Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kuhlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.** Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Gerateteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten,**

**verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

• **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

### Sicherheit von Personen

- **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug.** Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Gerateteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung.** Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- **Tragen Sie geeignete Kleidung.** Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen**

montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

#### **Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges**

- **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehorteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.
- **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

#### **Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs**

- a) Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

#### **Service**

- **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.

#### **Empfehlungen zum optimalen Umgang mit der**

#### **Batterie**

- Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku einsetzen. Das Einsetzen des Akkus in Maschinen mit eingeschaltetem Schalter kann zu Unfällen führen.
- Verwenden Sie nur die speziell für die Maschine vorgesehenen WORCRAFT-Akkus. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
- Öffnen Sie den Akku nicht. Kurzschlussgefahr. Schützen Sie den Akku vor Hitze, z. B. gegen anhaltend starke Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit. Explosionsgefahr.
- Bei Beschädigung und unsachgemäßem Gebrauch des Akkus können Dämpfe freigesetzt werden. Lüften Sie den Bereich und suchen Sie bei Beschwerden ärztliche Hilfe auf. Die Dämpfe können die Atemwege reizen.
- Verwenden Sie den Akku nur in Verbindung mit Ihrem Produkt. Allein diese Maßnahme schützt die Batterie vor gefährlicher Überlastung.
- Der Akku kann durch spitze Gegenstände wie Nägel oder Schraubendreher oder durch äußere Gewalteinwirkung beschädigt werden. Ein interner Kurzschluss kann auftreten und der Akku kann brennen, rauchen, explodieren oder überhitzen.
- Batterie nicht kurzschließen. Es besteht Explosionsgefahr.
- Schützen Sie den Akku vor Feuchtigkeit und Wasser.
- Lagern Sie den Akku nur in einem Temperaturbereich zwischen -20 °C und 50 °C. Lassen Sie beispielsweise die Batterie im Sommer nicht im Auto.
- Reinigen Sie die Lüftungsschlitze des Akkus gelegentlich mit einer weichen, sauberen und trockenen Bürste.

#### **Sicherheitshinweise für Ladegeräte**

- Erlauben Sie Kindern, Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen und/oder mit diesen Anweisungen nicht vertrauten Personen niemals das Ladegerät zu benutzen. Nationale Vorschriften beschränken möglicherweise das Alter des Bedieners.
- **Baufsichtigen Sie Kinder.** Damit wird sichergestellt, dass Kinder nicht mit dem Ladegerät spielen.
- **Halten Sie das Ladegerät von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Ladegerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Halten Sie das Ladegerät sauber.** Durch Verschmutzung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- **Überprüfen Sie das Ladekabel vor dem Laden.** Wenn Schäden festgestellt werden, verwenden Sie das Ladegerät nicht. Öffnen Sie das Ladegerät niemals selbst. Alle Reparaturen müssen von einem Servicecenter durchgeführt werden. Beschädigte Ladegeräte und Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- **Betreiben Sie das Ladegerät nicht auf leicht brennbaren Oberflächen (z.B. Papier, Textilien etc.) bzw. in brennbarer Umgebung.** Wegen der beim Laden auftretenden Erwärmung des Ladegerätes besteht Brandgefahr.
- **Bei Beschädigung des Gerätes können Dämpfe austreten. Führen Sie Frischluft zu und suchen Sie bei Beschwerden einen Arzt auf.** Die Dämpfe können die Atemwege reizen.

#### **Spezifische Sicherheitshinweise für Mühlen**

- Überprüfen Sie, ob die auf der Schleifscheibe angegebene Höchstgeschwindigkeit mit der Höchstgeschwindigkeit der Maschine übereinstimmt. Die

Drehzahl der Maschine darf den Wert auf der Schleifscheibe nicht überschreiten.

- Stellen Sie sicher, dass die Abmessungen der Schleifscheibe den Spezifikationen der Maschine entsprechen.
- Stellen Sie sicher, dass die Schleifscheibe richtig montiert und befestigt ist. Verwenden Sie keine Reduzierringe oder Adapter, um die Schleifscheibe richtig einzupassen.
- Behandeln und lagern Sie Schleifscheiben gemäß den Anweisungen des Lieferanten.
- Verwenden Sie die Maschine nicht zum Schleifen von Werkstücken, deren maximale Dicke die maximale Schleiftiefe der Schleifscheibe überschreitet.
- Schleifscheiben nicht zum Entgraten verwenden.
- Wenn Schleifscheiben auf das Gewinde der Spindel montiert werden müssen, achten Sie darauf, dass die Spindel ausreichend Gewinde hat. Achten Sie darauf, dass die Spindel ausreichend geschützt ist und die Schleiffläche nicht berührt.
- Untersuchen Sie die Schleifscheibe vor dem Gebrauch auf Beschädigungen. Verwenden Sie keine gesprungenen, zerrissenen oder anderweitig beschädigten Schleifscheiben.
- Lassen Sie die Maschine vor Gebrauch 30 Sekunden im Leerlauf laufen.
- Schalten Sie die Maschine bei ungewöhnlichen Vibrationen oder anderen Defekten sofort ab. Überprüfen Sie Maschine und Schleifscheibe sorgfältig, bevor Sie die Maschine wieder einschalten.
- Stellen Sie sicher, dass Personen nicht durch Funken gefährdet werden oder mit leicht entzündlichen Stoffen in Kontakt kommen.
- Stellen Sie sicher, dass das Werkstück ausreichend abgestützt bzw. eingespannt ist. Halten Sie Ihre Hände von der zu schneidenden Oberfläche fern.
- Tragen Sie immer eine Schutzbrille und einen Gehörschutz.

Falls gewünscht oder erforderlich, verwenden Sie auch eine andere Art von Schutz, wie zum Beispiel eine Schürze oder einen Helm.

- Stellen Sie sicher, dass montierte Räder und Weichen gemäß den Anweisungen des Herstellers montiert sind.
- Stellen Sie sicher, dass Löschblätter verwendet werden, wenn sie mit dem gebundenen Schleifmittel geliefert werden und wenn sie benötigt werden.
- Wenn mit dem Werkzeug eine Schutzvorrichtung geliefert wird, verwenden Sie das Werkzeug niemals ohne eine solche Schutzvorrichtung.
- Vergewissern Sie sich bei Werkzeugen, die mit Rad mit Gewindeloch ausgestattet werden sollen, dass das Gewinde im Rad lang genug ist, um die Spindellänge aufzunehmen.
- Halten Sie bei Arbeiten in staubiger Umgebung die Lüftungsöffnungen frei. Wenn es notwendig sein sollte, Staub zu entfernen, trennen Sie das Werkzeug zuerst von der Stromversorgung (verwenden Sie nichtmetallische Gegenstände) und vermeiden Sie eine Beschädigung von Innenteilen.
- Stellen Sie sicher, dass das verwendete Zubehör für die in den technischen Daten angegebene Höchstgeschwindigkeit geeignet ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Zubehör gemäß den Anweisungen montiert ist.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller geliefertes Zubehör und Adapter.
- Stellen Sie sicher, dass Funken keine Personen treffen oder brennbare Materialien entzünden können.
- Tragen Sie immer eine Schutzbrille, einen Gehörschutz und ggf. weitere Schutzmittel wie Arbeitshandschuhe, Schutzhelm usw.

## MONTAGE UND BETRIEB

### Vor Gebrauch:

**WARNUNG! Entfernen Sie den Akku vor allen Arbeiten am Elektrowerkzeug (z. B. Wartung, Werkzeugwechsel usw.) sowie während des Transports und der Lagerung des Elektrowerkzeugs. Unbeabsichtigtes Drücken des Ein-/Ausschalters kann zu Verletzungen führen.**

Überprüfen Sie die Maschine und vergewissern Sie sich, dass der Akku aus dem Werkzeug entfernt wurde und der Schalter auf AUS steht.

### Anbringen des Halters (Abb.2)

Montieren Sie den Werkzeughalter, indem Sie ihn in die Aussparung an der Gehäusesseite schieben. Nachdem es vollständig in den Schlitz geschoben wurde, ist es sicher fixiert.

### Montage der flexiblen Welle (Abb.3.1 & 3.2)

- ♦ Stecken Sie die Welle in die Wellenverbindungsbohrung.
- ♦ Drehen Sie die Befestigungsmutter im Uhrzeigersinn, um sie zu arretieren.

### Anbringen des Werkzeugzubehörs (Abb. 4.1, 4.2 & 4.3)

- ♦ Sperren Sie die Klappe, indem Sie den Verriegelungsstift der Klappe nach vorne drücken, während Sie die Spannzange leicht drehen, und verwenden Sie dann den Schraubenschlüssel, um die Spannzange zu lösen.
- ♦ Stecken Sie den Zubehörschaft in die Spannzange.
- ♦ Halten Sie den Verschluss fest und ziehen Sie die Spannzange wieder fest.

**Hinweis:** Im Lieferumfang der Werkzeuge ist viel Zubehör enthalten. Einige davon können direkt an der Spannzange angebracht werden, andere müssen vor der Montage am Schaft vormontiert werden. Details finden Sie in den folgenden Verarbeitungshinweisen.

### Einsetzen und Entfernen des Akkupacks (Abb. 5 & 6)

♦ Zum Anbringen des Akkupacks schieben Sie den Akku einfach in das Anschlussfach, nachdem Sie ein Klicken gehört haben, zeigt er an, dass er fest sitzt.

♦ Um den Akkupack zu entfernen, drücken Sie den Verriegelungsknopf am Akkupack herunter und ziehen Sie ihn heraus.

### Werkzeug starten / stoppen (Abb.7)

- ♦ Um den Schalter in die „ON“-Position zu bringen, um das Werkzeug zu starten.
- ♦ Um den Schalter in die „OFF“-Position zu bringen, um das Werkzeug zu stoppen.

**VORSICHT!** Bevor Sie das Werkzeug starten, halten Sie bitte den Arbeitskopf frei von jeglichen Hindernissen. Sonst wird es gefährlich.

### Stellen Sie die Werkzeuggeschwindigkeit ein (Abb.8)

Die Werkzeuggeschwindigkeit kann je nach Bedarf an das Arbeitsmaterial angepasst werden.

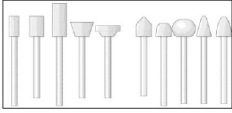




Drehen Sie den Geschwindigkeitseinstellknopf im Uhrzeigersinn, um die Geschwindigkeit zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um die Geschwindigkeit zu verringern.

### Montage an der Wand (Abb.9)

Um Ihre Werkstattfläche zu schonen, kann das Werkzeug an der Wand montiert werden.

Schrauben Sie zwei Nägel mit einem Abstand von 120 mm in vertikaler Linie an die Wand und setzen Sie den Werkzeugkopf auf die Nägel.

## ARBEITSHINWEISE

ZUBEHÖR BILD	VERWENDUNG
	Verwendung: Schärfen, Entgraten, Entrosten, Formen. Reinigen und formen Sie die Schleifkörper mit dem Honstein.
	Zum feinen Gravieren verschiedener Materialien.
	Schleifen, Glätten und Formen von Holz und Fiberglas.
	Polieren von Metallen und Schleifsteinen.
	Schneiden oder Schlitzen von Bolzen, Schrauben, Blech, dünnem Holz und Kunststoff.

### Aufladen des Akkus (Abb. 10)

1. Stecken Sie den Akku in die Steckdose; Die Betriebsanzeige leuchtet grün.

## WARTUNG

Trennen Sie die Maschine vom Netz, wenn Sie am Mechanismus Wartungsarbeiten ausführen müssen.

Die Maschinen von sind entworfen, um während einer langen Zeit problemlos und mit minimaler Wartung zu funktionieren. Sie verlängern die Lebensdauer, indem Sie die Maschine regelmäßig reinigen und fachgerecht behandeln.

Reinigen Sie das Maschinengehäuse regelmäßig mit einem weichen Tuch, vorzugsweise nach jedem Einsatz. Halten Sie die Lüfterschlitze frei von Staub und Schmutz. Entfernen Sie hartnäckigen Schmutz mit einem weichen Tuch, angefeuchtet mit Seifenwasser. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol, Ammonia, usw. Derartige Stoffe beschädigen die Kunststoffteile. Die Maschine braucht keine zusätzliche Schmierung.

Wenden Sie sich in Störungsfällen, z.B. durch Verschleiß eines Teils, an Ihren örtlichen Vertragshändler.

## HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Um Transportschäden zu verhindern, wird die Maschine in einer soliden Verpackung geliefert. Die Verpackung besteht weitgehend aus verwertbarem Material. Benutzen Sie also die Möglichkeit zum Recyclen der Verpackung. Bringen Sie bei Ersatz die alten Maschinen zu Ihren örtlichen WORLD-PRO TOOLS Vertragshändler. Er wird sich um eine umweltfreundliche Verarbeitung ihrer alten Maschine bemühen.

Li-ion-Akkus sind recycelbar. Geben Sie sie bei einer Entsorgungsstelle für chemische Abfälle ab, so daß die Akkus recycelt oder auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.



Alt-Elektrogeräte sind Wertstoffe, sie gehören daher nicht in den Hausmüll!

Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag beider Ressourcenschonung und beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät bei den-falls vorhandeneingerichteten Rücknahmestellen abzugeben.

2. Schieben Sie den Akku in den Steckplatz des Akkuladegeräts, nachdem Sie ein Klicken gehört haben, ist der Akku gesichert. Die Betriebsanzeige leuchtet nicht, und währenddessen leuchtet die Ladeanzeige rot. Der Ladevorgang beginnt.

3. Nach etwa 2 Stunden (4,0-Ah-Akku) erlischt die Ladekontrollleuchte und währenddessen leuchtet die Betriebsanzeige wieder grün. Es zeigt an, dass der Ladevorgang vollständig abgeschlossen ist.

4. Ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts und ziehen Sie dann den Akku vom Ladegerät ab.

### Ladetipps (Abb.11)

Nach dem Gebrauch ist der Akku wahrscheinlich etwas heiß. In diesem Fall kann der Akkupack nicht aufgeladen werden. Er muss sich ausruhen, abkühlen lassen.

### Batteriestandsanzeige (Abb. 12)

Der Akku verfügt über eine Funktion zur Anzeige des Lautstärkestatus. Um diese Funktion anzuzeigen, drücken Sie einfach die Taste am Gehäuse.

0 leuchtet bedeutet, dass die Lautstärke unter 10 % bleibt;

1 leuchtet bedeutet, dass die Lautstärke 10 % bis 25 % beträgt

2 Lichter an bedeutet, dass die Lautstärke bei 25 % bis 50 % bleibt

3 Lichter an bedeutet, dass die Lautstärke bei 50 % bis 75 % bleibt

4 Lichter an bedeutet, dass die Lautstärke 75 % bis 100 % beträgt

PL **Polski**

## ZESTAW MINI SZLIFIERKI AKUMULATOROWEJ

### UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Narzędzie przeznaczone jest do wiercenia, frezowania, grawerowania, polerowania, cięcia, szlifowania i piaskowania drewna, metalu, tworzyw sztucznych i kamienia.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do ciągłego użytku przemysłowego. Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez osoby dorosłe. Młodzież powyżej 16 roku życia może używać urządzenie tylko pod nadzorem. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użyciem niezgodnym z przeznaczeniem urządzenia lub jego nieprawidłową obsługą.

### PARAMETRY TECHNICZNE

Model	CEMG-S20Li (Q0M-DC-20A)	Zalecany akumulator	CLB-20V-4.0/CLB-20V-4.0H
Napięcie	20Vd.c.	Deklarowany poziom ciśnienia akustycznego	L <sub>pA</sub> : 78,3dB(A), K <sub>pA</sub> =3dB(A)

Prędkość	5000-33000 /min	Deklarowany poziom mocy akustycznej	L <sub>WA</sub> : 89,3dB(A), K <sub>WA</sub> =3dB(A)
Rozmiar tulei zaciskowej	3.2mm	Wibracja	a <sub>h</sub> =2,678m/s <sup>2</sup> , K=1.5m/s <sup>2</sup>
Klasa izolacji	III	Waga (bez baterii)	1kg

## INFORMACJA NA TEMAT HAŁASU I WIBRACJI

Poziom drgań podany w tych wskazówkach został pomierzony zgodnie z wymaganiami normy EN 60745 dotyczącej procedury pomiarów i można go użyć do porównywania elektronarzędzi. Można go też użyć do wstępnej oceny ekspozycji na drgania. Podany poziom drgań jest reprezentatywny dla podstawowych zastosowań elektronarzędzia. Jeżeli elektronarzędzie użyte zostanie do innych zastosowań, z innymi narzędziami roboczymi, z różnym osprzętem, a także jeśli nie będzie wystarczająco konserwowane, poziom drgań może odbiegać od podanego. Podane powyżej przyczyny mogą spowodować podwyższenie ekspozycji na drgania podczas całego czasu pracy.

Aby dokładnie ocenić ekspozycję na drgania, trzeba wziąć pod uwagę także okresy, gdy urządzenie jest wyłączone, lub gdy jest wprawdzie włączone, ale nie jest używane do pracy. W ten sposób łączna (obliczana na pełny wymiar czasu pracy) ekspozycja na drgania może okazać się znacznie niższa.

Należy wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa, mające na celu ochronę operatora przed skutkami ekspozycji na drgania, np.: konserwacja elektronarzędzia i narzędzi roboczych, zabezpieczenie odpowiedniej temperatury rąk, ustalenie kolejności operacji roboczych.

## OBJAŚNIENIE SYMBOLI

	Uwaga!		Zawsze wyjmuj baterię przed konserwacją lub jakąkolwiek regulacją.
	Przeczytaj instrukcję obsługi.		Nosić ochronniki słuchu.
	Nościć okulary ochronne		Nościć ochronę dróg oddechowych
	Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi		Zgodność z odpowiednimi wymaganiami dyrektyw UE).

## CZĘŚCI SKŁADOWE NARZĘDZIA (patrz rys. 1)

1	Uchwyt	9	Kolek blokady wału	17	Szczotka
2	Przełącznik włącz / wyłącz	10	Oprawka	18	Ostrza do kamienia do honowania
3	Koło z regulacją prędkości	11	Koło odcinające	19	Chwyty do taśmy szlifierskiej
4	Złącze akumulatora	12	Koło wełniane	20	Cholewka do koła wełnianego
5	Pudełko z akcesoriami	13	Papier ścierny	21	Chwyty do papieru ściernego
6	Przewoźnik	14	Wosk szlifierski	22	Ściernica diamentowa punktowa
7	Elastyczny walek	15	Klucz	23	Wiertło HSS
8	Dokręć nakrętkę	16	Taśma szlifierska	24	Bit do grawerowania

## WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Ogólne przepisy bezpieczeństwa dla elektronarzędzi

**⚠ OSTRZEŻENIE** Należy przeczytać wszystkie wskazówki i przepisy. Błędy w przestrzeganiu poniższych wskazówek mogą spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy starannie przechowywać wszystkie przepisy i wskazówki bezpieczeństwa dla dalszego zastosowania.

Użyte w poniższym tekście pojęcie „elektonarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi zasilanych energią elektryczną z sieci (z przewodem zasilającym) i do elektronarzędzi zasilanych akumulatorami (bez przewodu zasilającego).

### Bezpieczeństwo miejsca pracy

- Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone. Nieporządek w miejscu pracy lub nieoświetlona przestrzeń robocza mogą być przyczyną wypadków.
- Nie należy pracować tym elektronarzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. Podczas pracy elektronarzędziem wytwarzają się iskry, które mogą spowodować zapłon.
- Podczas użytkowania urządzenia zwrócić uwagę na to,

aby dzieci i inne osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości. Odwrócenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

### Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie wolno używać wtyków adapterowych w przypadku elektronarzędzi z uziemieniem ochronnym. Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

- Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki. Ryzyko porażenia prądem jest większe, gdy ciało użytkownika jest uziemione.

- Urządzenie należy zabezpieczyć przed deszczem i wilgocią. Przedostanie się wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.

- Nigdy nie należy używać przewodu do innych czynności. Nigdy nie należy nosić elektronarzędzia, trzymając je za przewód, ani używać przewodu do zawieszenia urządzenia; nie wolno też wyciągać wtyczki z gniazdka pociągając za przewód. Przewód należy chronić przed wysokimi temperaturami, należy go trzymać z dala od oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone



lub splecione przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.

- **W przypadku pracy elektronarzędziem pod gołym niebem, należy używać przewodu przedłużającego, dostosowanego również do zastosowań zewnętrznych.** Używanie właściwego przedłużacza (dostosowanego do pracy na zewnątrz) zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- **Jeżeli nie da się uniknąć zastosowania elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy użyć wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego.** Zastosowanie wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

#### **Bezpieczeństwo osób**

- **Podczas pracy z elektronarzędziem należy zachować ostrożność, każdą czynność wykonywać uważnie i z rozwagą. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub będąc pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** Moment nieuwagi przy użyciu elektronarzędzia może stać się przyczyną poważnych urazów ciała.
- **Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.** Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego – maski przeciwpyłowej, obuwia z podeszwami przeciwpoślizgowymi, kasku ochronnego lub środków ochrony słuchu (w zależności od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia) – zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- **Należy unikać niezamierzonego uruchomienia narzędzia. Przed włożeniem wtyczki do gniazdka i/lub podłączeniem do akumulatora, a także przed podniesieniem lub przeniesieniem elektronarzędzia, należy upewnić się, że elektronarzędzie jest wyłączone.** Trzymanie palca na wyłączniku podczas przenoszenia elektronarzędzia lub podłączenie do prądu włączonego narzędzia, może stać się przyczyną wypadków.
- **Przed włączeniem elektronarzędzia, należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze.** Narzędzie lub klucz, znajdujący się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.
- **Należy unikać nienaturalnych pozycji przy pracy. Należy dbać o stabilną pozycję przy pracy i zachowanie równowagi.** W ten sposób możliwa będzie lepsza kontrola elektronarzędzia w nieprzewidywanych sytuacjach.
- **Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice należy trzymać z daleka od ruchomych części.** Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- **Jeżeli istnieje możliwość zamontowania urządzeń odsysających i wychwytyjących pył, należy upewnić się, że są one podłączone i będą prawidłowo użyte.** Użycie urządzenia odsysającego pył może zmniejszyć zagrożenie pyłami.

#### **Prawidłowa obsługa i eksploatacja elektronarzędzi**

- **Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które są do tego przewidziane.** Odpowiednio dobranym elektronarzędziem pracuje się w danym zakresie wydajności lepiej i bezpieczniej.
- **Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- **Przed regulacją urządzenia, wymianą osprzętu lub po zaprzestaniu pracy narzędziem, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda i/lub usunąć akumulator.** Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się elektronarzędzia.
- **Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie należy udostępniać narzędzia osobom, które go nie znają lub nie przeczytały niniejszych przepisów.** Używane przez niedoświadczonych osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.

- **Konieczna jest należyta konserwacja elektronarzędzia. Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia działają bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone w taki sposób, który miałby wpływ na prawidłowe działanie elektronarzędzia. Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy.** Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.
- **Należy stale dbać o ostrość i czystość narzędzi tnących.** O wiele rzadziej dochodzi do zakleszczenia się narzędzia tnącego, jeżeli jest ono starannie utrzymane. Zadbane narzędzia łatwiej się też prowadzi.
- **Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia pomocnicze itd. należy używać zgodnie z niniejszymi zaleceniami. Uwzględnić należy przy tym warunki i rodzaj wykonywanej pracy.** Niezgodne z przeznaczeniem użycie elektronarzędzia może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

#### **Serwis**

- **Naprawę elektronarzędzia należy zlecić jedynie wykwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.

#### **Zalecenia dotyczące optymalnego obchodzenia się z akumulatorem**

- **Upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej przed włożeniem akumulatora.** Wkładanie akumulatora do maszyn z włączonym włącznikiem może spowodować wypadek.
  - **Używaj wyłącznie akumulatorów WORCRAFT przeznaczonych specjalnie dla maszyny.** Korzystanie z innych akumulatorów może stwarzać ryzyko obrażeń i pożaru.
  - **Nie otwieraj baterii.** Niebezpieczeństwo zwarcia. Chroń baterię przed wysoką temperaturą, np. przed ciągłym intensywnym światłem słonecznym, ogniem, wodą i wilgocią. Niebezpieczeństwo wybuchu.
  - **W przypadku uszkodzenia i niewłaściwego użytkowania akumulatora mogą wydobywać się opary.** Przewietrzyc pomieszczenie i zasięgnąć pomocy medycznej w przypadku dolegliwości. Opary mogą podrażniać drogi oddechowe.
  - **Używaj baterii tylko w połączeniu z produktem.** Już sam ten środek chroni baterię przed niebezpiecznym przeciążeniem.
  - **Bateria może zostać uszkodzona przez spiczaste przedmioty, takie jak gwoździe lub śrubokręty, lub przez przyłożenie siły z zewnątrz.** Może wystąpić wewnętrzne zwarcie i akumulator może się palić, dymić, eksplodować lub przegrzewać.
  - **Nie zwieraj baterii.** Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu.
  - **Chroń baterię przed wilgocią i wodą.**
  - **Baterię należy przechowywać wyłącznie w zakresie temperatur od -20 °C do 50 °C.** Na przykład latem nie zostawiaj akumulatora w samochodzie.
  - **Od czasu do czasu czyść szczeliny wentylacyjne akumulatora za pomocą miękkiej, czystej i suchej szczotki**
- #### **Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa ładowarek baterii**
- **Nigdy nie pozwalaj dzieciom, osobom z ograniczeniami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy i/lub osobom niezaznajomionym z niniejszą instrukcją korzystania z ładowarki baterii.** Lokalne przepisy mogą ograniczać wiek operatora.
  - **Cały czas nadzoruj dzieci.** Dzięki temu dzieci nie będą bawić się ładowarką.
  - **Ładowarkę należy chronić przed deszczem i wilgocią.** Przedostanie się wody do ładowarki zwiększa ryzyko

porażenia prądem.

- Utrzymuj ładowarkę w czystości. Zanieczyszczenie może prowadzić do niebezpieczeństwa porażenia prądem.
  - Przed każdym użyciem sprawdź ładowarkę. W przypadku wykrycia uszkodzenia nie należy używać ładowarki. Nigdy nie otwieraj samodzielnie ładowarki. Wszelkie naprawy muszą być wykonywane przez Centrum Serwisowe.
- Uszkodzone ładowarki i kable USB zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Nie używaj ładowarki na powierzchniach łatwopalnych (np. papier, tekstylia itp.) lub w otoczeniu. Nagrzewanie się ładowarki akumulatorów podczas procesu ładowania może stwarzać zagrożenie pożarowe.
  - Uszkodzenie maszyny może spowodować wydzielanie się oparów. Przewietrz pomieszczenie i w razie dyskomfortu zasięgnij porady lekarskiej. Opary mogą podrażniać drogi oddechowe.

### Specjalne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dla szlifierek

- Sprawdź, czy maksymalna prędkość podana na tarczy szlifierskiej odpowiada maksymalnej prędkości maszyny. Prędkość maszyny nie może przekraczać wartości podanej na tarczy szlifierskiej.
- Upewnij się, że wymiary tarczy szlifierskiej odpowiadają specyfikacjom maszyny.
- Upewnij się, że tarcza szlifierska została prawidłowo zamontowana i zamocowana. Nie używaj pierścieni redukcyjnych ani adapterów w celu prawidłowego dopasowania tarczy szlifierskiej.
- Traktuj i przechowuj tarcze szlifierskie zgodnie z instrukcjami dostawcy.
- Nie używaj maszyny do szlifowania przedmiotów o maksymalnej grubości przekraczającej maksymalną głębokość szlifowania tarczy szlifierskiej.
- Nie używaj tarcz szlifierskich do usuwania zadziorów.
- Gdy tarcze szlifierskie muszą być zamontowane na gwincie wrzeciona, upewnij się, że wrzeciono ma wystarczający gwint. Upewnij się, że wrzeciono jest odpowiednio zabezpieczone i nie dotyka powierzchni szlifierskiej.
- Przed użyciem sprawdź, czy tarcza szlifierska nie jest

uszkodzona. Nie używaj tarcz szlifierskich, które są pęknięte, rozdarte lub uszkodzone w inny sposób.

- Przed użyciem pozwól maszynie pracować na biegu jałowym przez 30 sekund.
- Natychmiast wyłącz maszynę w przypadku wystąpienia nietypowych wibracji lub wystąpienia innej usterki. Dokładnie sprawdź maszynę i tarczę szlifierską przed ponownym włączeniem maszyny.
- Upewnij się, że iskry nie narażają ludzi na niebezpieczeństwo lub że mają kontakt z substancjami wysoce łatwopalnymi.
- Upewnij się, że obrabiany przedmiot jest wystarczająco podparty lub zamocowany. Trzymaj ręce z dala od ciętej powierzchni.
- Zawsze noś okulary ochronne i ochronniki słuchu. W razie potrzeby lub potrzeby użyj również innego rodzaju ochrony, na przykład fartucha lub kasku.
- Upewnij się, że zamontowane koła i redlice są zamontowane zgodnie z instrukcjami producenta.
- Upewnij się, że używane są bibuły, gdy są dostarczane z produktem ściernym ze spoiwem i kiedy są potrzebne.
- Jeśli wraz z narzędziem dostarczono osłonę, nigdy nie używaj narzędzia bez takiej osłony.
- W przypadku narzędzi, które mają być wyposażone w koło z gwintowanym otworem, należy upewnić się, że gwint w kole jest wystarczająco długi, aby pasował do długości wrzeciona.
- Upewnij się, że otwory wentylacyjne są drożne podczas pracy w warunkach dużego zapylenia. Jeśli konieczne będzie usunięcie kurzu, najpierw odłącz narzędzie od źródła zasilania (użyj niemetalowych przedmiotów) i unikaj uszkodzenia części wewnętrznych.
- Upewnij się, że używane akcesoria są odpowiednie dla maksymalnej prędkości podanej w danych technicznych.
- Upewnij się, że akcesoria są zamontowane zgodnie z instrukcją.
- Używaj wyłącznie akcesoriów i adapterów dostarczonych przez producenta.
- Upewnij się, że iskry nie mogą trafić w żadne osoby ani nie podpalić materiałów łatwopalnych.
- Zawsze noś okulary ochronne, ochronniki słuchu i w razie potrzeby inne środki ochrony, takie jak rękawice robocze, kask ochronny itp.

## MONTAŻ I OBSŁUGA

Przed użyciem:

**OSTRZEŻENIE!** Akumulator należy wyjąć przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy elektronarzędziu (np. konserwacją, wymianą narzędzia itp.), a także podczas transportu i przechowywania elektronarzędzia. Nieumyślne naciśnięcie pokrętki włącznika/wyłącznika może spowodować obrażenia.

Sprawdź maszynę i upewnij się, że akumulator został wyjęty z narzędzia, a przełącznik w pozycji OFF.

### Montaż uchwytu (rys. 2)

Mocowanie uchwytu narzędziowego poprzez wciśnięcie go w szczelinę z boku obudowy. Po całkowitym wsunięciu do gniazda oznacza to, że jest bezpiecznie zamocowany.

### Montaż wałka giętkiego (rys. 3.1 i 3.2)

- ♦ Włóż wałek do otworu łączącego wałek.
- ♦ Obróć nakrętkę mocującą zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować ją na miejscu.

### Montaż akcesoriów narzędziowych (rys. 4.1, 4.2 i 4.3)

- ♦ Zablokuj osłonę, popychając do przodu kołek blokujący osłonę, jednocześnie lekko obracając tuleję zaciskową, a następnie za pomocą klucza poluzuj tuleję zaciskową.
- ♦ Włóż trzonek akcesoriów do tulei zaciskowej.
- ♦ Zablokuj trzonek i ponownie zamocuj tuleję zaciskową.

**Uwaga:** Wraz z narzędziami dostarczanych jest wiele akcesoriów. Niektóre z nich można zamontować bezpośrednio na tulei zaciskowej, a niektóre należy wstępnie zmontować na trzonku przed zamontowaniem. Szczegóły znajdziesz w poniższych wskazówkach roboczych.

### Wkładanie i wyjmowanie akumulatora (rys. 5 i 6)

- ♦ Aby włożyć akumulator, po prostu wepchnij akumulator do komory podłączeniowej, po usłyszeniu kliknięcia oznacza to, że jest dobrze zamocowany.
- ♦ Aby wyjąć akumulator, naciśnij przycisk blokujący na akumulatorze i wyciągnij go.

### Uruchom / zatrzymaj narzędzie (rys. 7)

- ♦ Przesuń przełącznik do pozycji „ON”, aby uruchomić narzędzie.
- ♦ Przesuń przełącznik do pozycji „OFF”, aby zatrzymać narzędzie.

**OSTROŻNOŚĆ!** Przed uruchomieniem narzędzia należy oczyścić głowicę roboczą z wszelkich przeszkód. Inaczej będzie niebezpiecznie.

### Dostosuj prędkość narzędzia (rys. 8)

Prędkość narzędzia można regulować w zależności od materiału roboczego w razie potrzeby. Obróć pokrętkę regulacji prędkości w kierunku zgodnym z

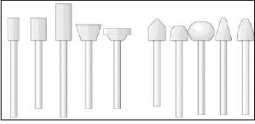
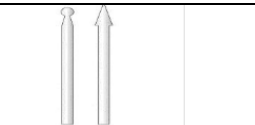

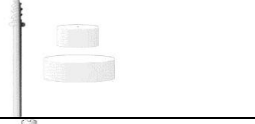

ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć prędkość, lub w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć prędkość.

### Mocowanie do ściany (rys.9)

Aby zaoszczędzić miejsce w warsztacie, narzędzie można zamontować na ścianie.

Przykręć dwa gwoździe do ściany w odległości 120 mm w linii pionowej i umieść narzędzie na gwoździach.

### PORADY DOTYCZĄCE PRACY

ZDJĘCIE AKCESORIÓW	STOSOWANIE
	Zastosowanie: ostrzenie, gratowanie, usuwanie rdzy, kształtowanie. Oczyszczyć i uformować ostrza za pomocą kamienia do honowania.
	Do dokładnego grawerowania różnych materiałów.
	szlifowanie, wygładzanie i kształtowanie drewna i włókna szklanego.
	Polerowanie metali i kamieni szlifierskich.
	Cięcie lub nacinanie śrub, wkrętów, blach, cienkiego drewna i tworzyw sztucznych.

### Ładowanie akumulatora (Rys. 10)

1. Podłącz ładowanie akumulatora do gniazdka; Wskaźnik zasilania zaświeci się na zielono.
2. Wsuń akumulator do gniazda ładowarki, po usłyszeniu kliknięcia akumulator został zabezpieczony. Wskaźnik zasilania zgaśnie, a tymczasem wskaźnik ładowania zaświeci się na czerwono. Rozpoczyna się proces ładowania.
3. Po około 2 godzinach (akumulator 4,0 Ah) wskaźnik ładowania zgaśnie, a w międzyczasie wskaźnik zasilania ponownie zaświeci się na zielono. Oznacza to, że proces ładowania został całkowicie zakończony.
4. Wyciągnij wtyczkę ładowarki, a następnie odłącz akumulator od ładowarki.

### Wskaźniki dotyczące ładowania (rys. 11)

Po użyciu akumulator prawdopodobnie jest trochę gorący. W takim przypadku akumulator nie może być ładowany. Musi odpocząć, pozwolić mu ostygnąć.

### Wskaźnik poziomu baterii (rys. 12)

Akumulator ma funkcję wskazywania stanu głośności. Aby wyświetlić tę funkcję, wystarczy nacisnąć przycisk na obudowie.

0 świeci oznacza, że głośność pozostaje poniżej 10%;  
Świeci się 1 oznacza, że głośność pozostaje na poziomie od 10% do 25%

Świecące się 2 kontrolki oznaczają, że głośność pozostaje na poziomie od 25% do 50%

Świecące się 3 kontrolki oznaczają, że głośność pozostaje na poziomie od 50% do 75%

Świecące się 4 kontrolki oznaczają, że głośność pozostaje na poziomie od 75% do 100%

## KONSERWACJA

Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych silnik należy upewnić się, że urządzenie nie znajduje się pod prądem.

Urządzenia zostały zaprojektowane do działania przez dłuższy okres czasu przy minimalnym nakładzie pracy związanym z konserwacją. Zadowalające działanie zależy od odpowiedniego dbania o urządzenie oraz regularnego czyszczenia.

Należy regularnie czyścić obudowę urządzenia miękką szmatką, najlepiej po każdym użyciu. Należy dopilnować, aby otwory wentylacyjne nie były zatkane przez pył i brud. W przypadku, gdy brud nie daje się usunąć, należy użyć miękkiej szmatki zwilżonej wodą z mydłem. Nie wolno używać rozpuszczalników takich jak benzyna, alkohol, woda z amoniakiem itd. Rozpuszczalniki te mogą uszkodzić części wykonane z plastiku.

Urządzenie nie wymaga dodatkowego smarowania.

W przypadku pojawienia się usterki, np. zużycia części, należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą.

## INFORMACJA DOTYCZĄCA OCHRONY ŚRODOWISKA

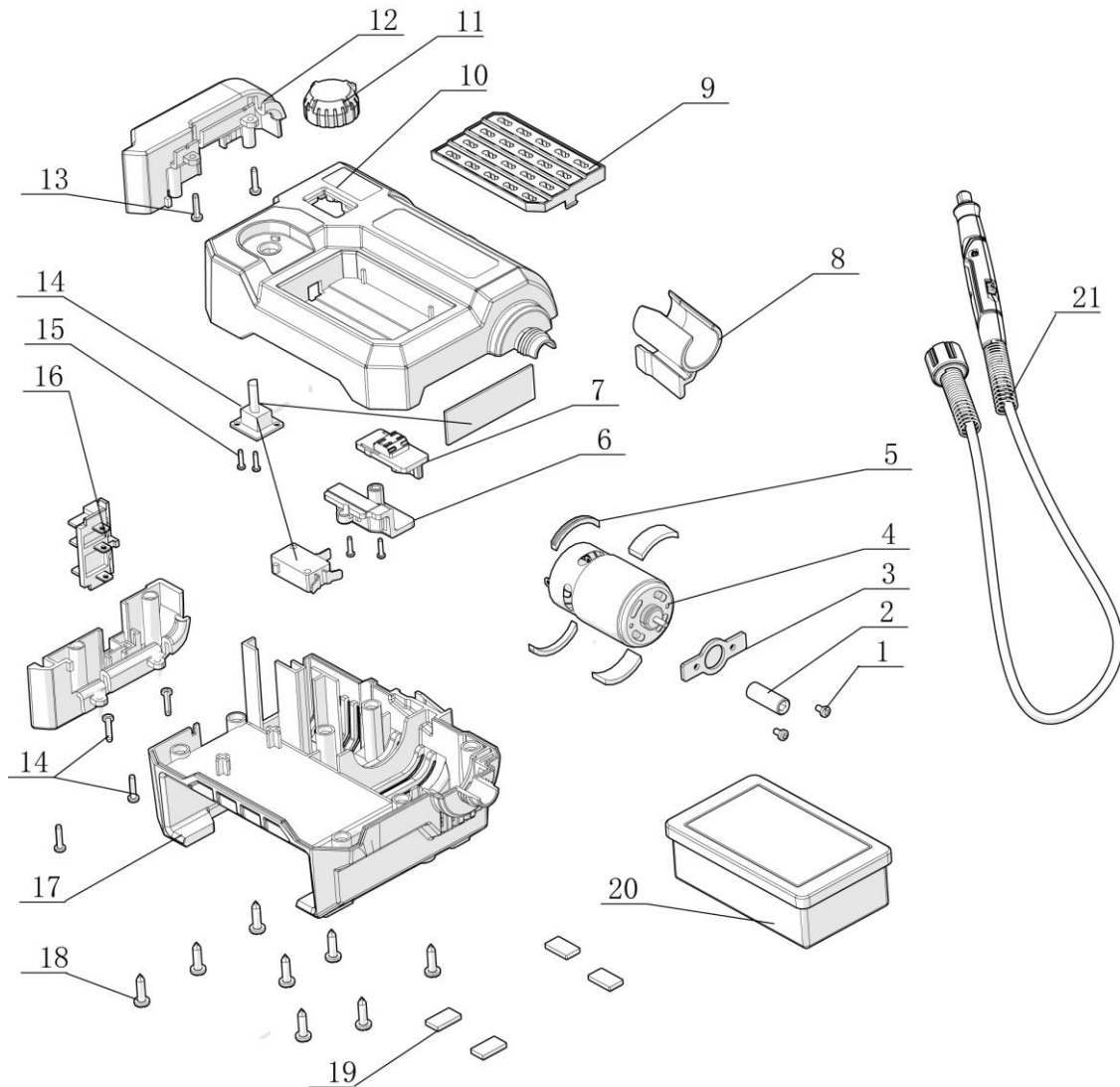


W celu zabezpieczenia urządzenia przed uszkodzeniami w czasie transportu, jest ono dostarczane w odpowiednio mocnym opakowaniu. Większość materiałów można poddać ponownej utylizacji. Należy umieścić materiały w odpowiednich dla ich właściwości pojemnikach utylizacyjnych. Nieużywany już sprzęt można odnieść do miejscowego sprzedawcy. Zostanie on odpowiednio zutylizowany w sposób bezpieczny dla środowiska.

Akumulatory Li-ion nadają się do recyklingu. Należy oddawać je do punktów utylizacji odpadów chemicznych, tak aby akumulatory mogły być poddane procesowi recyklingu lub utylizowane w ekologiczny sposób.

Zużyte urządzenia elektryczne są surowcami wtórnymi – nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe, ponieważ mogą zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska! Prosimy o aktywną pomoc w oszczędnym gospodarowaniu zasobami naturalnymi i ochronie środowiska naturalnego przez przekazanie użytego urządzenia do punktu składowania surowców wtórnych - zużytych urządzeń elektrycznych.

## Exploded view CEMG-S20Li



### PARTS LIST CEMG-S20Li

Part No	Part Name	Qty
1	Screw	2
2	Shaft connector	1
3	Fixing plate	1
4	Motor	1
5	Rubber pad	2
6	Push plate for switch	1
7	Switch knob	1
8	Tool holder	1
9	Decoration board	1
10	Tool housing (up)	1
11	Speed adjustable knob	1

Part No	Part Name	Qty
12	Battery connector foot (up)	1
13	Screw	6
14	Electronic speed controller	1
15	Screw	1
16	Battery connector (below)	1
17	Tool housing (below)	1
18	Screw	8
19	Rubber foot	4
20	Accessories box	1
21	Flexible shaft	1